

3 Aruba

‘We sturen geen
patiënten weg’



6 Sport

Venus Williams
ongeslagen



8 Financieel

Lagerhuis voor
nationalisatie
pensioenfondsen



14 Inter

Landhervorming
Paraguay stuut
op verzet



Verkiezingen Staten Curaçao in september

WILLEMSTAD — Het is de bedoeling dat de bevolking in september 2009 naar de stembus gaat om te stemmen voor de Staten van het toekomstige Land Curaçao. Dit zal pas definitief geregeld worden na het referendum, dat naar alle waarschijnlijkheid in april plaatsvindt en waarin de Curaçaose bevolking haar zegen moet geven over het staatkundig traject.

Ondertussen begint het pakket aan wetgeving steeds meer vorm te krijgen. Het Bestuurscollege besloot gisteren de consensusrijkswetten Hof, OM en Raad voor

de Rechtshandhaving door te sturen naar de Eilandsraad. Die stemt daar volgende week in een vergadering van de Centrale Commissie over.

Politieke stuurgroep
Op 26 november vindt een politieke stuurgroep plaats op St. Maarten. Tijdens dit politiek overleg worden alle punten besproken die nog nodig zijn voor de Ronde Tafel Conferentie (RTC) van 15 december op Curaçao. De door de Eilandsraad eerder goedgekeurde staatsregeling wordt momenteel getoetst door een commissie. Hetzelfde geldt voor de organieke wetten. De bevin-

dingen worden ook tijdens de RTC besproken.

Zodra de datum voor het referendum is vastgesteld komt er ook een informatie-campagne. Een onafhankelijke referendumcommissie moet aan de slag om zich te buigen over onder meer de vraagstelling.

Hoofdbrekens
Beloofd is beloofd, dus het referendum wordt doorgezet, al kost het de bestuurders de nodige hoofdbrekens. “Hoe zorgen we ervoor dat al die moeite niet voor niets is geweest”, zegt gedeputeerde van Staatkundige Structuur Zita Jesus-Leito (PAR).

Eis 9 en 10 jaar cel in beroep Melchers-zaak

WILLEMSTAD/AMSTERDAM — Het Openbaar Ministerie (OM) eiste GISTEREN in het hoger beroep tegen Lorenzo en Izaan Moeniralam, de twee hoofdverdachten van de ontvoering van miljonairsdochter Claudia Melchers, respectievelijk negen en tien jaar cel. De hoogste straf, die overeenkomt met de uitspraak

van de rechtbank, zou moeten zijn voor Izaan Moeniralam. Zijn neef Lorenzo moet als het aan justitie ligt een jaar langer de cel in dan het oordeel van de rechtbank, die hem acht jaar gaf.

Beide verdachten tekenden zelf hoger beroep aan bij het gerechtshof in Amsterdam. Izaan, die de ontvoering

heeft bekend, vond dat hij niet schuldig is aan afpersing. Volgens hem hadden Melchers en hij een overeenkomst over de 5 miljoen euro die ze na haar vrijlating aan hem zou betalen. Zijn advocaat vond tien jaar veel te hoog en pleitte bij het hof voor zeven jaar cel.

Vervolg op pagina 10

Amerikaanse arbeidsmarkt sterk verslechterd

WASHINGTON — De werkgelegenheid in de Verenigde Staten is in oktober zeer sterk afgenomen. In totaal verdwenen de afgelopen maand 240.000 banen. Dat is de sterkste daling in bijna zeven jaar, zo maakte het Amerikaanse ministerie van Arbeid vandaag bekend.

De arbeidsmarkt is daarmee in de afgelopen maand nog sterker verslechterd dan ana-

listen al hadden voorspeld. Zij mikten in doorsnee op een banenverlies van 200.000 banen. De werkloosheid steeg in oktober tot 6,5 procent van de beroepsbevolking. Het werkloosheidspercentage bereikte daarmee het hoogste peil sinds maart 1994. In september zat 6,1 procent van de Amerikaanse beroepsbevolking zonder baan. Bij nader inzien bleek de ontwikkeling van de arbeidsmarkt in september veel slechter dan gedacht. Naar

nu blijkt gingen in die maand 284.000 banen verloren, terwijl eerder werd uitgegaan van 159.000 geschrapte banen. In augustus verdwenen 127.000 banen, dat zijn er 54.000 meer dan eerder werd aangenomen. In de financiële dienstverlening verdwenen in oktober 24.000 banen, bijna evenveel als in de twee voorgaande maanden samen. Alleen bij de overheid nam de werkgelegenheid toe, in totaal werden 23.000 nieuwe ambtenaren aangenomen.

Paloma over Kaaimaneilanden

MIAMI — De tropische storm Paloma heeft zich in het Caribisch gebied vandaag ontwikkeld tot een wervelstorm. Paloma kent volgens Amerikaanse meteorologen in Miami windsnelheden van meer dan 120 kilometer per uur. Volgens de laatste

berekeningen wordt Paloma eventjes een orkaan van de derde categorie met windsnelheden die op kunnen lopen tot 209 kilometer per uur. De storm bevindt zich tussen de kusten van Honduras en Jamaica ten zuiden van de Kaaiman-Eilanden

waar hij recht overheen zal razen. Naar verwachting bereikt de orkaan die in noordelijke richting verder trekt in de nacht van zondag op maandag het midden en oosten van Cuba. Paloma is de achtste orkaan van het seizoen.

Cocaproductie groeit 15 procent Plan Colombia faalt

BOGOTÁ — Het miljarden kostende Plan Colombia dat de drugsteelt, de productie en de handel in verdovende middelen in Colombia moest halveren is mislukt. Dat stelt de BBC op grond van een rapport van de onafhankelijke rekenkamer van het Amerikaanse Congres dat donderdag gepubliceerd is.

Uit een evaluatie van het Amerikaanse hulpprogramma blijkt dat de teelt van coca in Colombia tussen 1999 en 2006 met 15 procent is gestegen terwijl de cocaïneproductie met 4 procent omhoogging. Bovendien blijft het land de

bron van 90 procent van de cocaïne die op de Amerikaanse markt terechtkomt. Alleen op het punt van de opiumteelt en heroïneproductie werd de doelstelling gehaald. Door het Plan Colombia, waar tot nu toe 6 miljard dollar in gestoken is, werd onder andere het Colombiaanse leger beter uitgerust. Het programma zou wel bijgedragen hebben aan de vermindering van het aantal ontvoeringen en moorden door een grotere druk op de rebellen van de FARC, aldus het rapport.

Zie ook op pagina 14
Oproep tot herziening
Plan Colombia



Foto: AFP/Yaanyoshi Chiba

Een soldaat van het Congolese leger in Goma loopt met een baby chimpansee. De soldaat beweerde de moeder te hebben opgegeten om zichzelf te voeden en zou de baby willen verkopen. Terwijl vandaag in Kenia de vredestop over Congo begonnen is sloegen duizenden ontheemden in het land weer op de vlucht.

NAIROBI — In de Keniaanse hoofdstad Nairobi is vandaag een top over het beëindigen van het geweld in de Democratische Republiek Congo (RDC) begonnen. Secretaris-generaal Ban Ki-moon van de Verenigde Naties houdt naar verwachting later op de dag een toespraak voor de deelnemers aan de top.

De presidenten van onder meer Congo, Rwanda en Bu-

rundi, vertegenwoordigers van de Afrikaanse Unie en Ban Ki-moon hopen op de top in Nairobi een uitweg voor het geweld in Congo te vinden. De rebellenbeweging van Laurent Nkunda, die niet is uitgenodigd voor de top, verwacht niets van de besprekingen. Ban begon zijn werkzaamheden op de top vandaag met bilateraal overleg met Afrikaanse leiders. Hij wil dat de Congolese president Laurent Kabila en diens Rwandese ambtgenoot Paul Kagame gezamenlijk gaan zoeken naar een ‘weg

naar vrede’. Volgens Congo steunt Rwanda de Congolese rebellenleider Nkunda. Een woordvoerder van Kabila riep Rwanda op zich niet langer te bemoeien met interne Congolese aangelegenheden.

De Rwandese regering ontkent echter dat ze Nkunda steunt. Kabila zelf beschuldigde de militairen van de VN-vredesmissie Monuc niets gedaan te hebben om het moorden door rebellen te stoppen. Duizenden mensen ontvluchtten vandaag een

vluchtelingenkamp bij Kibati in Oost-Congo, nadat er paniek was uitgebroken door gewerschoten. De stroom mensen trekt richting Goma, de hoofdstad van de provincie Noord-Kivu. Het is onduidelijk welke partij achter de schoten zit bij het vluchtelingenkamp, waar ongeveer 65.000 mensen zaten. Volgens hulporganisaties en de VN zijn er ongeveer 250.000 mensen op de vlucht voor het geweld tussen het regeringsleger en de Tutsi-rebellen onder leiding van Laurent Nkunda.

Geïsoleerde indianen Peru in gevaar

LIMA — Geïsoleerd levende indianenstammen in het Amazone-woud van Peru kunnen binnen drie jaar verdwenen zijn door de illegale houtkap in hun leefgebied.

Dat heeft José Meirelles, een medewerker van het Braziliaanse staatsagentschap voor de belangen van indianen (Funai), laten weten.

Meirelles sloeg deze week alarm sloeg over het lot van Peruaanse indianen op een conferentie in de Peruaanse junglestad Pucallpa, meldde het Spaanse persbureau Europa Press vandaag. Een functionaris van de Peruaanse regering erkende op de bijeenkomst dat illegale houthakkers het leefgebied van de geïsoleerd levende indianen zijn binnengetrokken. Hij

sprak van zeker twaalf kampen van illegale houthakkers in de Peruaanse Amazone. De deelnemers aan de conferentie gaven een verklaring uit waarin ze wezen op het gebrek aan daadkracht van de Peruaanse regering bij de strijd tegen de ontbossing.

Vervolg op pagina 14
Internationaal



Party anytime,
beer anywhere.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

CAFE the plaza

Morgen
live Tsunami
@ Cafe the Plaza .
Be there.

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister CAFÉ

Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Een bruine kroeg een schaterlach
waar je ook nog roken mag

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET CAFÉ The Paddock ARUBA

Happy Hour
17:00 tot 19:00
Dutch hour

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

DICE UP

WEDNESDAY

Happy Hour
17:00 tot 19:00
Dutch hour

Scandals ARUBA

Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

Op zoek naar een gezellig le plek om te borrelen
met je vrienden, collega's en familie?
Kom gezellig bij Scandals jullie borrel uurtje doen!

BISTRO TASTE OF BELGIUM

Every day Twilight Menu Between 5pm and 7pm
3- Course menu served with a glass of wine for US\$ 32.75
Every wednesday Belgisch Borrel Uurtje
(happy hour) With DJ or Live music in our
Lounge Area next to the terrace.

Le Petit Café

Stone Grill Restaurant

Royal Plaza
J.E. Irausquin Blvd. • Oranjestad, Aruba
583-8471

TAKE-AWAY ONLY
LUNCH SPECIALS

Diasabra :
Galiña Stoba of
Baby Back Ribs

**LARGE awg.12,50 of
SMALL awg.7,50**

TUR CUMINDA ACOMPAÑA CU ARROZ OF FUNCHI, BANANA HASA I SALADA

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

THE CINEMAS

Schedule valid till Nov 11

Renaissance
MADAGASCAR 2
daily: 4:00 - 5:50 - 7:50
matinee: 12:05 - 2:05
late show:
MY BEST FRIEND'S GIRLS
daily: 5:25 - 7:40 - 9:50
matinee: 1:00 - 3:10
late show: 12:00
HIGH SCHOOL MUSICAL 3
daily: 3:55 - 6:00 - 8:05 - 10:10
matinee: 11:50 - 1:50
late show: 12:15
QUARANTINE
daily: 4:10 - 6:10 - 8:00 - 10:00
matinee: 12:20 - 2:15
late show: 11:50
CHOKE
daily: 4:05 - 6:15 - 8:10 - 10:15
matinee: 12:10 - 2:10
late show: 12:10
EAGLE EYE
daily: 9:55
late show: 12:25
BEVERLY HILLS CHIHUAHUA
daily: 4:20 - 6:20 - 8:20 - 10:20
matinee: 12:15 - 2:20
late show: 12:20

Paseo Herencia
MADAGASCAR 2
daily: 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00
matinee: 11:55 - 2:00
late show: 11:50
BURN AFTER READING
daily: 4:15 - 6:20 - 8:25 - 10:30
matinee: 12:05 - 2:10
late show: 12:40
HIGH SCHOOL MUSICAL 3
daily: 5:20 - 7:30 - 9:30
matinee: 12:55 - 3:10
late show: 11:40
QUARANTINE
daily: 7:45 - 9:40
late show: 11:40
RIGHTEOUS KILL
daily: 3:50 - 5:55 - 8:05 - 10:15
matinee: 11:45 - 1:45
late show: 12:25
SAW V
daily: 3:55 - 5:50 - 7:55 - 10:00
matinee: 11:50 - 1:50
late show: 12:00
BEVERLYHILL CHIHUAHUA
daily: 3:45 - 5:40
matinee: 12:00 - 1:55
Drive In Nov 6- Nov 9
THE DUCHESS
Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30
LAKEVIEW TERRACE
Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00
MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

Aad Prins, de loodgieter

Voor al uw
loodgieterswerk, dak-
werken, riolering, water-
leiding, koper, lood- en
zinkwerken, badkamers
en keukens.

**Reeds 30 jaar
gespecialiseerd!**
Tel.: 735.7325

**Party anytime,
beer anywhere.**

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

**Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.**

**Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur**

Party anytime, beer anywhere.

Nieuw! Kies die van jou!

Kom en bekijk de
nieuwe collectie van
Kerst potten

Fantastic Gardens
PERFECT LANDSCAPING
Caya Cuida Bo Cura 14, Bushiri. Tel.: 297-583-2650
www.fantasticgardensaruba.com

**Fantastic Gardens exist to bring nature closer
to you and to make Aruba one Fantastic Garden.**

The Craft Shop

For all your scrapbooking, beads and craft supplies.

Workshop scrapbook

Projectonan bunita pa fin di anja

Bin relaha i traha projectonan, manera X-mas tree ornament, Mini
albums, Calendars i e tan gusta PENCHI Gigante.

Tin tambe les di cralchi (beads) i obra di man pa muchanan.

Pa inscripcion jama 5878272
of email thecraftshop@hotmail.com
Acropolis Plaza, Rotonde Tanki Leendert

RENT HOUSE aruba

5 871 971

TE HUUR in : Noord

Nieuw twee onder 1 kap appartement in Noord.
Ruime woonkamer/keuken en 2 slaapkamers met airco
en 1 badkamer. Inclusief cable, exclusief water/electra.
Volledig omheind + aangelegde tuin, per jan. beschikbaar.

Afl 1.500,- p/m

www.renthousearuba.com

Taj Mahal
Taste of India

Authentic Indian Restaurant
on the Island

Open Mon - Sat
Lunch : 12:00 - 3:00pm
Dinner : 6:00 - 10:00 pm

Havenstraat 36,
Behind Royal Plaza Mall,
Oranjestad, Tel : 5884494

**TE HUUR
Woning**

- 2 Slaapkamers
- 2 Badkamers enz.

**Tel.582-3021
561-3462**

Elke dag lekker eten bij Hadicurari
van ons keuze menu voor slechts Awg 40,-

Hadicurari

Dag Salade of
Arubaanse Vissoep of
Gefrituurde Calamaris

Catch of the Day of
Phad Thai met garnalen of
Kip creole met
Caribbean rijst

Dessert van de Dag of
Dame Blanche of
Key Lime Pie

Vanaf 17 tot 23 uur

Tegenover Marriott's Surf Club • aan de zee!
Reservering Tel: 586 2288 www.hadicurari.com

SETAR

SERVICIO DI TELECOMUNICACION
DI ARUBA
SEROE BLANCO
ARUBA

ANUNCIO

SETAR ta participa tur cliente cu e ultimo fecha pa
paga e cobranza di luna di october 2008 ta:

DIABIERN 7 DI NOVEMBER 2008

Pa mas informacion cliente por yama 114 of 139 of
pasa libremente na cualke di nos Teleshopnan.
Orario di Teleshopnan ta:
Seroe Blanco di dialuna pa diabierna di
07:45 am - 4:00 pm
di dialuna pa diasabra di 9:00 am 5:30 pm:

Irausquin Plein Santa Cruz Palm Beach San Nicolas

Feestvreugde in ieder huis!

RBTT biedt nu tijdelijk aan een persoonlijke lening tot AWG 40,000.

Profiteer van deze aanbieding om:

- uw huis op te knappen en te verven
- huishoudelijke artikelen te kopen of
- eenvoudigweg uw schulden te consolideren met lagere maandlasten

Bovendien maakt u kans op een cadeaubon ter waarde van AWG 5,000 bij uw favoriete winkel.

Voor meer informatie kom langs bij één van onze kantoren of bel met onze RBTT Service Line op 588.01.01.

Deze aanbieding is geldig tot en met 14 november 2008.

RBTT BANK
YOUR WAY AHEAD

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Horacio Oduber Hospitaal: ‘We sturen geen patiënten weg’



In tegenstelling tot wat de media afgelopen dagen hebben bericht, heeft het ziekenhuis niet de patiënt Bartolomeo Gomez zomaar op straat gezet.

ORANJESTAD — “Het ziekenhuis gooit nooit mensen zijn terrein af, dat doen we gewoon niet”, reageert woordvoerder Bob Harms op verhalen die de afgelopen dagen in de media de ronde doen. Een patiënt, Bartolomeo Gomez, zou door beveiligingsmedewerkers afgelopen dinsdagnacht het ziekenhuis ‘uitgegooid’ zijn.

Journalisten hebben woensdag een reactie geprobeerd te krijgen van het ziekenhuis maar werden, naar eigen zeggen, niet te woord gestaan. Harms verklaart dit door te verwijzen naar de geheimhoudingsplicht die zorginstellingen hebben als het gaat om medische informatie van patiënten. “Het ziekenhuis verstrekt geen medische informatie over patiënten aan derden”, aldus Harms. Toch wil het ziekenhuis nu uitleg geven over wat er afgelopen dinsdag is gebeurd, omdat er ‘onjuistheden’ door de media naar buiten zijn gebracht.

Gomez raakte dinsdagavond gewond toen deze, bij het oversteken ter hoogte van

het Aruba Bank-filiaal op Noord, werd aangereden door een auto. Hij werd vervoerd naar de spoedeisende hulp van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH). Daar gedroeg de man zich, volgens het ziekenhuis, zeer agressief richting het personeel. Een test wees uit dat hij zwaar onder invloed van alcohol was. Ondanks tegenwerking van Gomez, heeft het ziekenhuis personeel hem gecontroleerd op verwondingen. Op basis van dit onderzoek werd besloten dat het niet nodig was om hem op te nemen, zegt Harms. Ziekenhuismedewerkers hebben vervolgens gebeld met familieleden van Gomez om hem op te halen. De familie van de alleenwonende Gomez weigerde dit echter. Er zou op dat moment niemand hem kunnen halen. Het ziekenhuis heeft daarna de politie gebeld om de beschonken man thuis te brengen, maar ook de politie weigerde Gomez te vervoeren. Een agent zei volgen Harms toen dat ‘het niet de taak van de politie is om patiënten van het ziekenhuis naar huis te vervoeren en dat de politie Serlimar niet is’. Op de vraag waarom er toen geen taxi is gebeld, zegt Harms: “Wie moest dat dan betalen? In Nederland is er een zogeheten zorgtaxi die ingeschakeld kan worden bij dit soort vervoer, hier bestaat zoiets niet.” Beveiligingsmedewerkers van het ziekenhuis hebben vervolgens Gomez een stoel aangeboden, maar de man besloot om languit op het grasveldje voor de spoedeisende hulp te gaan liggen. Hier sliep hij tot ongeveer zes uur ’s morgens tot het

hoofd van de beveiliging hem aanbod om in een rolstoel verplaatst te worden naar het beveiligingshuisje. Daar zou Gomez rustig kunnen wachten op vervoer. De man, die nog steeds onder invloed was, ging volgens Harms akkoord. Na een tijdje wilde Gomez per se de weg oversteken, maar de rolstoel mocht echter niet mee van de beveiliging. “Per jaar raken we er acht tot tien kwijt. Rolstoelen kosten 2000 florin per stuk, die lenen we niet zomaar uit”, legt de ziekenhuiswoordvoerder uit. Gomez stak zonder rolstoel de weg over en ging toen in een berm liggen. “Daar werd hij aangetroffen door Speed (journalist Nelson Speed Andrade, red.) die zijn verhaal aanhoorde en zonder verdere navraag een speciaal bulletin verspreidde”, aldus Harms, die vindt dat de journalist ook zijn hand had mogen uitsteken. “Ondanks zijn verontwaardiging heeft Speed hem zelf ook niet naar huis gebracht, maar gewoon laten staan.” Gomez is vervolgens de mondi ingelopen, waar hij een tijdje rondgezworven heeft. De politie werd gebeld, maar deze weigerde volgens Harms opnieuw de man te komen ophalen. Later op de dag meldde de man zichzelf weer bij de spoedeisende hulp. Harms: “Hij was hier zelf naartoe gelopen en klaagde over pijn.” Doordat de man nu ook meewerkte, konden de verplegers en artsen een grondiger onderzoek doen en werd ontdekt dat hij een botbreuk had. De man is toen direct opgenomen en ligt nog steeds in het ziekenhuis.

Documentaire Peter R. de Vries: ‘Joran handelt in Thaise vrouwen’

ORANJESTAD — In het vervolg op de spraakmakende undercoveractie van misdaadverslaggever Peter R. de Vries over de Holloway-zaak, wordt onthuld hoe Joran van der Sloot in Thailand jonge vrouwen te koop aanbiedt aan Nederlanders. Dat schrijven Nederlandse media vandaag, waaronder De Telegraaf en persbureau Novum. Met een verborgen camera zou programmamaker De Vries wekenlang de handel en wandel van Van der Sloot in de Thaise hoofdstad Bangkok hebben vastgelegd.

In het ‘tweede onthullende deel’ over Van der Sloot, aanstaande zondag op de Nederlandse tv, zou te zien zijn dat de 21-jarige Van der Sloot voor 10.000 euro per persoon, meisjes levert die voor 300 dollar per maand in een bordeel werken. Hen wordt voorgehouden dat ze in Nederland danseres worden en een opleiding gaan volgen. In werkelijkheid moeten ze zes dagen per week in een bordeel werken, aldus Nederlandse media.

De Vries wijst er in De Telegraaf op dat het voorbereiden van mensensmokkel strafbaar is. “Dit kan hem in Thailand in grote problemen brengen”, zegt hij in de krant. De Vries heeft ruwe beelden laten zien aan het ochtendblad. Daarop is volgens de krant onder meer te zien dat Van der Sloot in een hotel aangeeft dat hij wekelijks jonge vrouwen kan leveren. De visa en paspoorten zouden geen enkel probleem vormen. “Ik regel dat allemaal, maak je geen zorgen”, zo citeert de krant Van der Sloot.

Nieuwe getuige
De Vries zou zondag ook een nieuwe getuige tegen Van der Sloot laten opdraven over de zaak-Holloway. Een meisje dat Van der Sloot beschouwde als vriendin verklaart dat hij haar heeft verteld over de verdwijning van de Amerikaanse studente, aldus persbureau Novum. Ook heeft de misdaadverslaggever het ruwe materiaal van de eerste uitzending laten onderzoeken door forensische wetenschappers.

Hoogleraar rechtspsychologie Peter van Koppen zou de bekentenissen authentiek achten.

Woordvoester Ann Angela laat weten dat het Openbaar Ministerie benieuwd is naar de beelden van zondag. “We hebben het materiaal niet gezien, maar weten ook niet of dat ons zondag lukt, want

we kunnen commerciële Nederlandse zenders hier niet ontvangen. De Vries heeft ons wel verzocht om een reactie in zijn programma. We hebben hem hetzelfde meegedeeld als we tot nu toe aan alle media deden: vóór het einde van het jaar komen we met een beslissing over de zaak-Holloway (het wel of niet vervolgen van Van der Sloot, red.).”

Première Aruba

Aruba krijgt dit weekend de première van de documentaire ‘Natalee. The Unrevealed Timelines’ waar filmmaakster Renée Gielen jarenlang aan heeft gewerkt. De uitzending laat volgens haar een totaal ander beeld zien dan tot nu toe is vertoond van de op Aruba verdwenen Amerikaanse tiener Natalee Holloway. Aan de hand van getuigenverklaringen en documenten is er een verhaal ontstaan dat Gielen een eyepener noemt ‘in een gerucht-makende zaak die al 3,5 jaar lang de wereld bezighoudt’. In de documentaire belicht ze de kant van de familie Holloway. “Een kant die mogelijk ook raakt aan de politieke relatie tussen de Verenigde Staten en Nederland”, zei ze eerder dit jaar. Joran van der Sloot zou niet centraal staan in de film.

De uitzending van ‘Natalee. The Unrevealed Timelines’ is morgenavond om half acht ’s avonds op TeleAruba. De documentaire is ook te zien op Curaçao en Bonaire via kanaal 13 van TDS. Dinsdag laat Gielen de wereldwijde release van de dvd van de film plaatsvinden in Nederland.

Minister Croes bij in gebruik nieuw immigratiesysteem:

‘Reizen met vals paspoort voortaan onmogelijk’

ORANJESTAD — Het nieuwe geautomatiseerde controlesysteem Radex, is gisteren officieel in gebruik genomen. Daarmee worden, volgens minister van Justitie Rudy Croes, de grenscontroles zodanig verbeterd dat het ‘onmogelijk’ wordt om met valse reisdocumenten Aruba binnen via de luchthaven binnen te komen.

“Vandaag is een grote dag omdat we een supermodern systeem hebben geïntroduceerd om onze grenzen, en de stroom van passagiers die ons land binnen komt en uitgaat te controleren”, aldus minister Croes. Volgens de minister wilden ‘anderen’ het niet accepteren dat Aruba met dit systeem zou komen, “Maar we hebben op eigen kracht dit systeem geïntroduceerd. Fondo Desarroyo Aruba heeft bijgesprongen, en Nederland ook, hoewel Nederland in principe er niet mee eens was”. Croes zegt dat Aruba samen met Portugal nu de enige



Minister Rudy Croes van Justitie zweert bij het nieuwe immigratiesysteem Radex, waardoor het volgens hem onmogelijk is om met een vals paspoort Aruba de luchthaven binnen te komen.

landen ter wereld zijn die dit systeem in gebruik hebben. “Voor het hele Amerikaanse continent, van Canada tot aan Chili, zijn wij dus de enige. Nu zie Amerikaanse investeerders die komen kijken wat wij hebben en ook de Koninklijke Marechaussee omdat zij het zelf niet hebben”. Volgens de minister gaat het om een ‘zeer futuristisch’ systeem. Daarmee wordt het paspoort van een reiziger gescand, en als de immigratiemedewerker ziet dat alles in orde is, kan de passagier doorlopen. Als er sprake is

van een afwijking, dan wordt de passagier nader gecontroleerd, zoals bijvoorbeeld op vingerafdrukken. Koos Veel van het bedrijf Gamma die het Radex-systeem heeft ontwikkeld, zegt dat het systeem in een hoog tempo de papoorten scant. Omdat het in verbinding staat met verschillende databases haalt het allerlei informatie over de passagier naar boven. “Het systeem controleert via de databases of de reiziger gezocht wordt, of het getoonde paspoort gestolen of vervalst is, en of de persoon in kwestie ooit een

werkvergunning voor Aruba heeft aangevraagd”, aldus Veel. “Het gaat zelfs na of het adres die de reiziger als woonadres opgeeft ook daadwerkelijk zijn woonadres is”. Veel laat weten dat in de toekomst alle paspoorten ter wereld van een chip worden voorzien, en dat het systeem ook daarop aangepast kan worden om deze te lezen. “Daarom is het handig dat het systeem door een lokaal bedrijf beheerd wordt, omdat eventuele aanpassingen à la minute uitgevoerd kunnen worden.”

Grotere kans op dengue-uitbraak

ORANJESTAD — Door de vele regen, groeit de kans op een uitbraak van dengue. Dat heeft het ministerie van Volksgezondheid met een bericht aan de media meegedeeld.

In landen in de omgeving, waaronder de Nederlandse Antillen en Venezuela, is bij veel mensen dengue geconstateerd. Omdat Aruba erg dicht bij ligt, doen verschillende overheidsdiensten er vanalles aan om een uitbraak te voorkomen, aldus het persbericht van de overheid. “Er wordt veel tijd en geld in gestopt om het volk bewust te maken van deze problematiek. Maar om de situatie op te lossen moet elke bewoner zijn verantwoordelijkheid nemen en elke paar dagen blijven controleren of er rondom het huis mogelijke broedplaatsen aanwezig zijn waar de dengue mug zich kan ontwikkelen.” Het ministerie vindt om dezelfde reden dat oppositiepartij MPA moet stoppen om een verwijt naar de overheid te maken. “Monica Kock (MPA)

moet stoppen om alles in de schoot van de regering te werpen, want zo neemt het volk niet zijn eigen verantwoordelijkheid. Dit is weer een poging van haar om populair te worden.” Volgens MPA-leider Kock moet de overheid vier keer per jaar het gehele eiland op dengue controleren. “Dat staat in de voorschriften van de Pan American Health Organization (PAHO). Nu is dat slechts twee keer per jaar.” Volgens het ministerie heeft het echter geen zin om alle woningen vier keer per jaar te controleren. “Dat helpt niet

om het aantal broedplaatsen te verlagen. De controle is er nu op gericht de situatie goed in de gaten te houden en te registreren, in actie te komen als het nodig is, informatie en advies te geven, en sancties op te leggen.” Op dit moment is volgens de overheid het percentage met ‘dengue-gevallen’ het hoogst in Noord (23 procent), daarna Santa Cruz (17 procent), Oranjestad-West (15 procent), Oranjestad-Oost (13 procent), Paradera (12 procent), Savaneta en Pos Chiquito (10 procent) en San Nicolas (8 procent).

Nieuwe waterfabriek WEB



Water- en energiefabriek WEB wil een nieuwe waterplant in de buurt van de hotels om deze te voorzien van goedkope water voor irrigatie en mogelijk ook drinkwater.

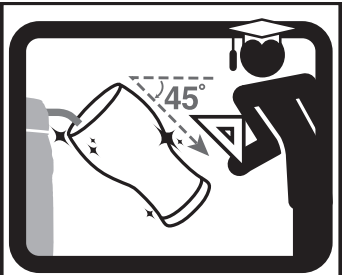
Vervolg van pagina 1

Hoog tijd ook, vindt de directeur omdat de commissie al diverse keren met het wa-

ter- en energiebedrijf om tafel heeft gezeten om een oplossing te vinden. “We hebben gezegd dat als ze niets ondernemen, een aantal hotels

zelfs water gaat produceren.” Een van de hotels is het Marriott dat zegt kapitalen uit te geven aan irrigatie van zijn tuinen. Of de bedoeling is dat

de nieuwe fabriek ook stroom voor de hotels gaat produceren is niet bekend. Een reactie van WEB was vlammen nog niet beschikbaar.



Be your own bar
the perfect beer on tap

Aan verandering toe
maar niet weten hoe?
Zit je niet lekker in je vel?
Lichamelijke problemen?

AURAREADING CHAKRAHEALING
FOOTREFLEXOLOGIE

Ria Ruijling Ayo 33-D
5858517
riaruijling@setarnet.aw
5681005

Overleden

Veneranda J. Koeiman	01-11-2008
Jacobo C. Dirksz	04-11-2008
E. H. J. Boerstra	04-11-2008
Saturnino J. Giel	04-11-2008
Irma R.R. Pieterz	05-11-2008
Amelia de la Cruz Riveros	05-11-2008

START YOUR DAY WITH A KING BREAKFAST



BOTH BREAKFAST COME WITH COFFEE, TEA OR SOFT

Grand Slam BREAKFAST



OR THE MEAT LOVER BREAKFAST



HAVE IT YOUR WAY!



Met diepe verslagenheid maken wij het overlijden bekend van de heer:

Saturnino Jacobo (Nino) Giel

In leven broer van onze collega Ruben Giel

Deloitte.

HET WEER

Weersverwachting geldig tot zaterdagmiddag 8 november 2008 om 12.00 uur:
Weer: licht- tot halfbewolkt en vandaag droog. In de komende nacht en ochtend nu en dan zwaarbewolkt met kans op een plaatselijke bui.
Wind: overwegend matig en uit oostelijke richting, windkracht 2 tot 4 (7 tot 30 km/uur; 4 tot 16 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal gedurende het komende weekeinde van tijd tot tijd meer bewolking over de eilanden trekken. Plaatselijk kan er dan enkele buien vallen.
 Voor informatie over tropische storm *Paloma* verwijzen we naar onze website <http://www.weather.an/cyclones/index.asp>

Zeecondities: de condities op open zee zullen vrij rustig zijn met golfhoogtes tussen de 0.5 en 1 meter.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Station	Weertype	Max	Min	Regen
Aruba	lichtbewolkt	32	26	0.0
Bonaire	halfbewolkt	33	25	0.0
Curaçao	lichtbewolkt	31	25	0.0
St. Maarten	zwaarbewolkt	31	25	1.6
Amsterdam	onbewolkt	12	06	0.0
Atlanta	halfbewolkt	23	10	0.0
Bogotá	zwaarbewolkt	18	09	—
Caracas	lichtbewolkt	29	18	—
Havana	zwaarbewolkt	26	23	0.1
Kingston	zwaarbewolkt	28	26	—



COLOFON

AMIGOE ARUBA
 Tel: (297) 582-4333
 Fax: (297) 582-2368
 Patiastraat 13
 Postbus 323
 Oranjestad, Aruba

Directie:
 Brenda Bouwman
 E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
 Sharina Henriquez (coördinator)
 Annaica Flores
 Alex Laclé

Amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:
 Zulaika Kelly (Abonnementen)
 Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:
 Zulma Kock (Advertenties)
avisoomigoe@setarnet.aw

Distributie:
 Zulma Kock
admin@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:
 Maandag t/m Vrijdag
 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
 Caribbean Mercantile Bank
 #20.65.19.03
 Banco di Caribe #810278-01



AGENDA

KANTOORUREN
 Patiastraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.
 * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
 vrijdag 7 november
 San Nicolas:
 Brigida Every via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
 Oranjestad:
 via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.
 * * * * *

APOTHEKEN
 t/m 4 juli
Pariba di brug:
 San Lucas, B. v/d Veen Zeppenfeldstraat 49. Tel. 584-5119.
Pabou di brug:
 Centraal, Santa Cruz 262. Tel. 585-1965.
 * * * * *

PRO LECHI MAMA (PLM)
 Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHEMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)
 geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
 tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
 tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
 tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A)
 Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
 hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkgzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

Commercial Building FOR RENT



Building at L.G. Smith Blvd 34, 750 M² office space plus 100 M² storage space.

Available as of January 1, 2009.
 Can be modified to suit individual needs. Only serious inquiries please call:

594-7615

De Minister van Sociale Zaken en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: “onderhoud stalen hijsportaal en rails t.p.v. de beluchtingstank te RWZI Bubali”

Volgens bestek: DOW nr. 05- d.j. 2008

Korte omschrijving van het werk:
 “Het onderhouden van de stalen hijsportaal; schilderwerkzaamheden, vervangen van beschadigde stalen onderdelen, aanleggen van een nieuwe ketting hijsinstallatie”
 Uitvoeringstermijn: 5 weken na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf 6 November 2008 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 50,-. De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken (DOW). De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 6 November 2008 te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 19 November 2008 om 10.00 vm te DOW. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 21 November 2008 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.
 De openbare aanbesteding vindt plaats op 28 november 2008 om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.
 De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing.
 De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.
 De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
 1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
 2. Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
 3. De staat van eenheidsprizen voor verrekking van meer- en minderwerken;
 4. Een lijst van in te schakelen onderaannemers;
 5. Specificatie aanneemsom volgens bijlage;
 6. Gedetailleerde kostennameering aanneemer;
Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

De Minister van Sociale Zaken en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: Het verharden van wegen binnen het kader van IWIF 2008”

Volgens bestek: DOW nr. 23, dj. 2008

Korte omschrijving van het werk:
 “Het werk bestaat uit het asfalteren van zandwegen op 5 verschillende locatie.

Uitvoeringstermijn: De duur voor de aanleg van de diverse zandwegen is van 12 tot 45 werkbare werkdagen per onderdeel.

Het bestek is vanaf 6 November 2008 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 150,-. De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken (DOW). De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 6 November 2008 te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 12 November 2008 om 10.00 vm te DOW. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 14 November 2008. De openbare aanbesteding vindt plaats op 28 november 2008 om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
 1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
 2. Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
 3. De staat van eenheidsprizen voor verrekking van meer- en minderwerken;
 4. Een lijst van in te schakelen onderaannemers;
 5. Een lijst van in te zetten materieel

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet. (bijlage specificatie inschrijvingsom en bijlage 1)



Nederlandse Vereniging voor Autisme



FUNDACION AUTISMO ARUBA

NVA Basis Cursus Autisme

Onderwerpen die aan bod komen in de cursus:

- Gedragskenmerken van mensen die een stoornis hebben in het autistisch spectrum
- Manier van denken van mensen die een stoornis hebben in het autistisch spectrum
- Gevolgen voor de mens met autisme zelf en voor diens omgeving
- Visualiseren
- Betekenis van termen die vaak gebruikt worden
- Informatieverwerking en betekenisverlening
- Ingebrachte casussen
- Waar kun je informatie vinden, tips om te lezen enz.

Datum:
 Voor ouders/familie en algemeen publiek:
 zaterdag 8 en zondag 9 november
 Voor leerkrachten en begeleiders:
 zaterdag 15 en zondag 16 november

Plaats: Surfside Marina
Tijd: 08:30 a.m. - 5:00 p.m.
Entree: Afl. 5,-

Datum: 11 november 2008
Tijd: 7:00 p.m. - 9:30 p.m.
Locatie: Surfside Marina
Entrée: Afl. 5,-

Inclusief: Lunch en 2 pauzes

Film:
Autisme, een leven lang!

Inschrijving is mogelijk op het kantoor van de F.A.A.:
 Tussen 08:30 a.m. - 12:30 p.m.
 Irenestraat 21
 Tel: 588-1179
 Of via e-mail:
fundacion_autismoaruba@yahoo.com



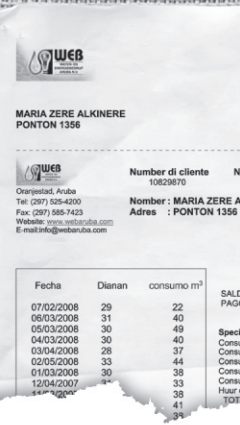
Margrietsraat # 1
 Oranjestad, Aruba
 582-3882

Bij Little Einsteins daycare center nemen wij de opvang en opvoeding van kinderen over op de tijden dat ouders vanwege werk, studie of andere activiteiten hiervoor niet beschikbaar zijn. In een vertrouwde en gezellige omgeving worden de kindjes gestimuleerd tot spel en ontdekking. Wij werken met kleine groepjes, zodat de leid(st)ers ieder kindje ook de nodige persoonlijke aandacht kan bieden. Little Einsteins is geopend van maandag tm vrijdag van 7.30 am tot 5.30 pm.

Wij zijn op zoek naar gemotiveerde mensen, die liefde hebben voor het vak en met werkervaring en een opleiding op het gebied van kinder opvang, om de volgende functie te vervullen:

- Een leidster voor de ochtend uren**
 (met de mogelijkheid om ook 1 of meerdere middagen te werken)

Indien u geïnteresseerd bent kunt u tot en met 21 november uw cv bij ons inleveren.



W.E.B. Aruba N.V.
 WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

Een nieuwe factuur



W.E.B. Aruba N.V. introduceert een nieuwe factuur. Ingesloten met de nieuwe factuur zullen alle klanten een folder ontvangen met informatie. Tijdens de eerste twee maanden dat de nieuwe factuur word uitgedeeld met de post zal een tvspot verschijnen op ATV en TeleAruba tijdens het nieuws. Deze zal uitkomen van 3 t/m 13 november en van 3 t/m 15 december.

OVERTREF DE VERWACHTINGEN VAN DE KLANT

Schoonmaak stranden

ORANJESTAD — De bedoeling van de vrijwilligers die morgen meedoen aan de opruimactie van Ahata, is dat elf stranden aan het einde van de ochtend schoon zijn. Het gaat om de stranden en kustgebieden van Bushiri Hotel, Havana Beach, California Light House, Arashi, California Dunes, Mumba Beach, Santo Largo, Zee-

wijk, Mangel Halto, Boca Grandi en Baby Beach. Het is de zevende keer dat de milieucommissie van Ahata deze schoonmaakactie organiseert. De toerisme-organisatie hoopt opnieuw dat veel mensen zaterdag komen helpen. Het opruimen begint om acht uur en duurt tot half twaalf.

Kostuum Majestic



ORANJESTAD – Fuchsia, geel, oranje, goud en zilver zijn de kleuren van de kostuums waarmee Majestic zich gaat presenteren in de 55ste editie van het carnaval komend jaar. Het thema is ‘Dances around the world’ dat de carnavalsvereniging gaat uitbeelden met vijf groepen die symbool staan voor dansen uit Indonesië, Brazilië, China, Afrika, Frankrijk en Aruba. Wie zich inschrijft, krijgt de hoofdtooi kant en klaar en stof om het kostuum te maken. Tijdens de vijf parades in Oranjestad en San Nicolas worden de carnavalsvierders van Majestic muzikaal begeleid door Impak en Songo. De eerste optocht waar de vereniging aan meedoet, is de Fakkeloptocht begin januari. Voor de lichtjesparades in Oranjestad en San Nicolas heeft Majestic een ander thema, ‘black tie’. Degene die met Majestic in 2009 carnaval wil vieren, kan zich inschrijven bij Body Locker, Sta. Cruz 111-b.

Finale schoolvolleybal kampioenschap

ORANJESTAD — De finale van de volleybal kampioenschappen voor middelbare scholen vindt vanmiddag plaats bij Compleho Deportivo Frans Figaroa in Noord.

De wedstrijd begint met de meisjescategorie C spelen. Daarin strijdt Colegio Arubano Oranjestad tegen de Colegio-leerlingen van San Nicolas, terwijl de meisjes van Colegio San Augustin uit San Nicolas het team van Colegio San Antonio uit Santa Cruz ontmoeten. De verliezers van beide wedstrijden moeten vervolgens tegen elkaar spelen voor de vierde plaats in het kampioenschap. De overige teams strijden voor de titel van kampioen in de C-categorie.

Daarna zijn de meisjes-teams in de categorie D aan de beurt. Het team dat kampioen wordt, mag Aruba vertegenwoordigen in de Interinsulaire Spelen die volgend jaar in Curaçao plaatsvindt van 24 tot en met 26 mei. Colegio Arubano Oranjestad speelt tegen de EPB-school van San Nicolas, terwijl de dames van Colegio San Antonio en Colegio San Augustin tegen elkaar strijden.



Het meisjesteam van Colegio San Augustin in San Nicolas, de huidige kampioen in de categorie C, doet vandaag een poging om deze titel te behouden.

Fiesta Kibrahacha

ORANJESTAD — Ouderenstichting Kibrahacha organiseert zondag haar jaarlijkse Fiesta Kibrahacha. De bazaar is bedoeld om fondsen te werven voor de stichting waarmee het bejaardenwerk kan voortzetten.

Het Kibrahacha-feest begint om tien uur 's ochtends bij het Centro Kibrahacha in Piedra Plat en gaat door tot drie uur 's middags. Zoals elk jaar zijn er allerlei spullen te koop zoals planten, kerstversiering, souvenirs, kleding en gebak.

De muzikale invulling wordt verzorgd door Nelson Sprock en zijn Cah'I Orgel, Papito Rafael en zijn Biba Lekker Band, en als afsluiting zorgen Katatumbo voor de kerstsfeer met aguinaldo-

muziek. Bedrijven en particulieren die willen bijdragen aan de bazaar met spullen voor de zogeheten ‘minimarket’ of gebak en hapjes, kunnen daarvoor contact opnemen met het centrum via telefoonnummers 588-3131 of 582-8159. In 1983 werd de Stichting Centro pa nos Grandinan opgericht, op initiatief van de Rotary Club of Aruba. Het Bestuurscollege van toen heeft het voormalige Kibrahacha-schoolgebouw

ter beschikking van de stichting gesteld, en zo is de naam Centro Kibrahacha, waaronder de stichting het meeste bekend staat, ontstaan. Twee jaar later, op 9 september 1985, werd het gebouw voor het dagopvang- en activiteitencentrum voor ouderen officieel geopend. Dus het centrum viert dit jaar zijn 23-ste bestaansjaar. Het doel van de stichting is om een centrum te behouden van waaruit de zorg voor de ouderen gepland, georganiseerd en geactiveerd kan worden, en waar 60-plussers gemotiveerd kunnen worden om mee te doen aan activiteiten, zodat het ver-

ouderingsproces soepeler kan verlopen. Ook zet het centrum zich in voor het promoten van de zelfstandigheid van de ouderen op basis van hun vaardigheden en mogelijkheden, zodat ze met de ontwikkelingen in de maatschappij mee kunnen blijven doen. Centro Kibrahaca werkt nauw samen met andere organisaties die zich voor ouderen en bejaarden inzetten.

Tegenwoordig telt het centrum 200 actieve cliënten die tenminste een keer per week het centrum bezoeken. Tijdens hun bezoek kunnen de ouderen meedoen met verschillende activiteiten

zoals het lezen van de krant, ochtendgymnastiek, dans, verschillende tafelspelen en handenarbeid. Buiten de dagelijkse activiteiten om organiseert het centrum ook speciale activiteiten op feestdagen. Het centrum genereert een substantieel deel van zijn geldfondsen uit verschillende geldinzamelingsacties, bijdrages van de cliënten en donaties van de Rotary Club of Aruba. Ook krijgt het centrum een aanzienlijke subsidie van de overheid voor transport- en salariskosten, net zoals donaties van andere lokale organisaties voor het goede doel, hotels en bedrijven.

‘Chocolade-oppepper’

ORANJESTAD — Er zijn niet veel mensen die kunnen zeggen dat ze niet van chocola houden. Zowel jong als oud zijn dol op het romige bruine goedje dat een ware traktatie is voor de smaakpapillen. Niet alleen voor de innerlijke mens is chocola verwennerij; ook voor de huid kan het een ware oppepper zijn.

door Annaica Flores

Schoonheidsbehandelingen op basis van chocola, of beter gezegd, op basis van cacao, zijn niet nieuw, maar wel erg populair. Veel schoonheidssalons en spa's hebben een of meerdere varianten van een ‘chocoladebehandeling’ op hun menu staan; van gezichtsmaskers tot pakkingen voor het hele lichaam, van enkele behandelingen tot complete beautyvervanging voor twee of meer personen tegelijk. Zo ook het geval bij Beauty



Een chocolademasker is een ware oppepper voor de vermoeide en vale huid; deze wordt egaliserend en door de anti-oxidanten in de cacao worden de afvalstoffen uit de huid afgevoerd.

With Style in Dakota De schoonheidsspecialiste raadt tegen de vermoeidheid een ‘chocoladefacial’ aan, omdat deze voor een egalere huid met strakkere poriën zorgt. Vanwege de anti-oxidanten in de cacao worden ook afval-

stoffen uit de huid afgevoerd, waardoor de huid er uitgerust en stralend gaat uitzien.

Na reiniging met een reinigingsmelk volgt de eerste fase van deze huidoppepper; een mengsel van chocolade

met stukjes noot erin, die met een borstel in mijn huid werd gemasseerd om de dode huidcellen te verwijderen: de scrub. Na de dieptereiniging volgt een behandeling met massageolie van borst, schouders en gezicht. Als afsluiting van de behandeling volgt na de massage een chocolademasker op het gezicht. Deze moet vijftien minuten inwerken. De verleiding om even een likje van het masker te nemen om te bevestigen of deze ook net zo lekker smaakte als het rook is dan groot, maar de smaak is zoals die van Droste-cacao-poeder:: bitter en droog. De ‘chocoladebehandeling’ wordt afgesloten met een dagcrème en sunblock. Het resultaat; een stralende, opgepepte teint en een diep gevoel van tevredenheid. Meer informatie over de ‘chocoladefacial’ en andere schoonheidsbehandelingen van Beauty With Style is verkrijgbaar via telefoonnummer 588- 7515.

Donantie voor kankerfonds



ORANJESTAD – Juwelier Gandelman heeft onlangs duizend florin aan het Koningin Wilhelmina Kanker Fonds gedoneerd om de strijd tegen kanker op Aruba te steunen. Op de foto neemt Ivi Hernandez (r) van het goede doel het bedrag in ontvangst van marketing manager Liesbeth Manichand. Al eerder werd bekend dat de juwelier de strijd tegen deze ziekte steunt door onderzoek naar borstkanker in de VS mede te financieren. Dit doet het bedrijf door tien procent van de verkoopprijs van de horloge Swiss Army Vivante Pink Mother-of-Pearl te doneren aan Susan G. Komen Foundation die zich inzet voor het kankeronderzoek.

INGEZONDEN

IN UW EDITIE van dinsdag 28 oktober (met excuses voor mijn late reactie) las ik een artikel, waarin de problemen bij Instituut di Cultura worden besproken. Een passage in het bewuste artikel trok mijn aandacht, namelijk



“Eckmeyer werkte eerder op Curaçao voor de overheid op het gebied van cultuur. Ook daar kreeg ze overigens de nodige kritiek op haar functioneren”.

Zonder in te gaan op de huidige problemen op Aruba, wil ik het volgende onder uw aandacht brengen.

1. Van 1991 tot 1999, het jaar waarin ik met pensioen ging, werkte Ruby Eckmeyer direct onder mijn leiding. Ik was toen Hoofd Internationale Zaken bij het Departement van Onderwijs, en secretaris-generaal van de Nationale Unesco Commis-

Functioneren Ruby Eckmeyer

sie. In die jaren heb ik Ruby leren kennen als een voortreffelijke medewerkster, met een groot doorzettingsvermogen, een geweldige werklust en creativiteit, plezierig in de omgang en met een grote kennis van haar

vak. Zonder enige overdrijving, kan ik stellen dat zij mijn beste medewerkster was in die jaren. 2. Mijn directe chef was wijlen drs. Stanley Lamp, directeur van het Departement van Onderwijs. Van hem heb

ik nimmer kritiek ontvangen omtrent het functioneren van Ruby; integendeel. 3. De verschillende ministers onder wie wij hebben gediend, waren: minister drs. Cornelis Smit, minister Sixto Walle, minister

Amigoe redactie: Er is nooit gesuggereerd dat er kritiek vanuit overheidszijde op haar functioneren was, behalve dat ook op Curaçao er (voor de volledigheid; vanuit de kunsthoek) kritiek op haar functioneren was. Wat wel spijtig is, is dat het ons niet is gelukt om de andere kant

van de medaille te belichten. Indien daar behoefte aan is, dan is daar alle ruimte voor in deze krant.

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten.

Brieven, die maximaal 600 woorden mogen bevatten, moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar amigoe@aruba.com.aw

dr. Martha Dijkhoff, die ook nimmer kritiek hebben geleverd op haar functioneren. 4. Bij mijn pensionering heb ik Ruby dan ook voorgedragen als mijn opvolgster en de voordracht werd overgenomen door de directeur en de minister. Kortom de opmerking dat ze “overigens de nodige kritiek kreeg op haar functioneren”, lijkt mij misplaatst. Wat ik wel weet, is dat in het informele roddelcircuit, dat helaas overal te vinden is, er kennelijk mensen waren die niet gelukkig waren met haar benoeming en mij, overigens niet openlijk, bekritiseerden, omdat ik

een Arubaanse voor die post had voorgedragen. Uiteraard lap ik die kritiek aan mijn laars. Zij was the right person on the right place.

Frans A. Elstak,
Curacao



Vergissing

OLFSBURG — Een vergissing van de teammanager zorgde er donderdag voor dat Bonaventure Kalou niet kon invallen in de UEFA Cup-wedstrijd van SC Heerenveen bij VfL Wolfsburg (5-1). De manager vulde op het wedstrijdformulier het verkeerde rugnummer in toen trainer Trond Sollied na een uur Kalou wilde inbrengen.

Flinke boete

ZAGREB — De Europese voetbalbond UEFA heeft Hajduk Split een boete van 50.000 euro opgelegd vanwege vuurwerk. Fans van Hajduk Split staken in augustus vuurwerk af in de tweede voorronde van de UEFA Cup tegen Deportivo la Coruña. Hajduk, uitgeschakeld voor het hoofdtoernooi, speelde deze zomer nog drie wedstrijden in de voorronden van het Europese bekertoernooi. Ook tijdens die duels hielden de club en supporters zich niet aan de regels. Dat leidde eerder ook tot boetes.

Streng



ROTTERDAM — Feyenoord beschikt tegenwoordig over twee persmannen, maar trainer Gertjan Verbeek (foto) had er donderdag in de Fred Blankemeijer Zaal van de Kuip niet één nodig. Midden in zijn analyse van de verliespartij tegen CSKA Moskou (1-3) rinkelde plotseling een telefoon waarna een Russische journalist hard begon te praten. Verbeek reageerde fel en direct. “Zou u misschien ergens anders kunnen gaan bellen? Dit is onfatsoenlijk”, sprak hij op luide toon. De afgeblufte Russische verslaggever kroop nog net niet onder de tafel, maar durfde helemaal niets meer te zeggen.

Rentree

BERLIJN — Anzelika Kotioega maakt in Berlijn haar rentree in het internationale circuit. De Wit-Russische schaatsster heeft een schorsing van twee jaar uitgezeten, nadat ze in 2005 werd betrappt op een verboden spierversterkend middel. Kotioega eindigde in 2005 als tweede bij de WK sprint. Niet lang daarna werd bekend dat ze positief had getest. De Wit-Russische sprintster is inmiddels 38 jaar.

In het nieuw



BERLIJN — In tegenstelling tot de Nederlandse schaatsters zullen de Amerikanen in het weekeinde wél in de nieuwe Nike-pakken aantreden. Alhoewel de Amerikanen eveneens klagen over de pasvorm van de nieuwe Nike-pakken, dragen ze in Berlijn toch de nieuwe outfit. “Maar hier zijn al drie schaatsters uit hun pak gescheurd”, sprak Bart Veldkamp (foto). “Als dat zo doorgaat, komen we straks pakken te kort. We kijken hoe ‘t dit weekeinde gaat. Mogelijk laten we toch de oude pakken opsturen.”

AMSTERDAM — Trainer Marco van Basten van Ajax constateerde na afloop van de magere zege op MSK Zilina (1-0) in de UEFA Cup dat zijn ploeg toch aan klantenbinding had gedaan. “We hebben het namelijk tot de laatste minuut spannend gehouden”, lachte hij.

“Maar we speelden in de eerste helft zeker niet goed”, vervolgde de coach van Ajax. “We acteerden in een veel te laag tempo en hielden het veld ook niet breed. Daarom bleven ze verdedigend veel te lang overeind.” “Daarom heb ik in de tweede helft Kennedy Bakircioglu gebracht. Ik vond dat de veldbezetting toen beter was. We kregen ook kansen. Maar doordat we niet scoorden bleef het nog lang spannend. Het is jammer dat we in zo’n wedstrijd niet makkelijk en ruimer afstand kunnen nemen. Er wacht ons daarom nog veel werk.” Ajax is in ieder geval een stapje dichterbij de eerste doelstelling van dit seizoen gekomen. De Amsterdammers hebben daardoor nog alle kans om in Europa te overwinteren. Ajax bezet na twee duels de derde plaats in groep F. De voorsprong op Zilina en Slavia Praag is drie punten. Ajax gaat op 27 november nog op bezoek bij Hamburger SV. Slavia Praag is op 17 december te gast in de ArenaA.



Luis Suarez van Ajax geeft de verdedigers van MSK Zilina het nakijken en scoort het enige doelpunt van de wedstrijd in Amsterdam.

De beste drie van elke poule doen ook in het volgende kalenderjaar nog mee in de UEFA Cup. Positief voor Ajax was dat het ook in de zevende officiële thuiswedstrijd van dit seizoen zonder tegendoelpunt bleef. Alleen daardoor

al kon MSK Zilina de ArenaA niet zoals FC Kopenhagen, Slavia Praag en Dinamo Zagreb de laatste jaren met een goed resultaat verlaten. Het spel van Ajax in het slechts voor de helft gevulde stadion was wel ondermaats. Het blijft moeilijk voetballen

tegen een elftal dat alleen maar wil verdedigen en vertragen. Toch had Ajax eerder en verder afstand moeten nemen van een ploeg van het kaliber MSK Zilina. Opnieuw Luis Suarez wees Ajax de weg. De aanvaller uit Uruguay reageerde in de

42e minuut attent toen de verdediger Mario Pecalka een afstandschot van Jan Vertonghen blokte. Suarez tikte de bal van dichtbij in het doel. De openingstreffer viel op een moment dat Ajax steeds wanhopiger worstelde met

de hechte defensie van de Slowaakse kampioen. Zilina hield structureel tien spelers achter de bal. De formatie kreeg bovendien hulp uit onverwachte hoek. Ajax speelde niet alleen in een te laag tempo, maar benutte bovendien de flanken niet. Van Basten verliet daarom voor rust regelmatig zijn leren stoel in de dug out. Hij spreidde dan beide armen zo ver mogelijk uit elkaar in de lucht. Als de coach weer ging zitten, zag hij dat zijn spelers toch weer het overvolle centrum van de Slowaakse defensie probeerden te ontregelen. Van Basten wachtte tot de rust met ingrijpen. Hij bracht Kennedy Bakircioglu als rechtsbuiten en liet Suarez op de positie van Siem de Jong achter centrumsplits Klaas-Jan Huntelaar voetballen. Bakircioglu hield het veld wel breed. De Zweed liet echter ook zien waarom hij niet in aanmerking komt voor een plaats in de selectie als weinig spelers geblesseerd zijn. De beste kansen bleven voor Ajax. Rasmus Lindgren misten net als voor rust in kansrijke positie. Huntelaar kopte vallend naast en ook Thomas Vermaelen wist de wedstrijd niet definitief te beslissen. Omdat ook Suarez nog tegen de onderkant van de lat schoot, was Ajax pas na het laatste fluitsignaal van de Schotse arbiter Douglas McDonald zeker van de zege.

Nancy pakt punt bij Lech Poznan

RIJSWIJK — Nancy heeft donderdagavond in de groepsfase van de UEFA Cup een punt gepakt in Polen. Bij Lech Poznan werd het 2-2. De Fransen hadden op de eerste speeldag thuis Feyenoord verslagen.

Door een treffer van Monsef Zerkar kort voor tijd kwam Nancy op gelijke hoogte. De Polen hadden in deze poule (H) nog niet eerder gespeeld. In de groep (D) won Udinese van Spartak Moskou. In de hoofdstad van Rusland werd het 2-1. Beide

Italiaanse treffers kwamen op naam van Fabio Quagliarella. Tottenham Hotspur was in Londen veel te sterk voor Dynamo Zagreb, 4-0. Darren Bent scoorde drie keer. Schalke 04 speelde gelijk tegen Racing Santander. In Spanje werd het 1-1. AC Milan won op eigen veld van Braga uit Portugal, 1-0. De treffer van Ronaldinho viel in de laatste minuut van de blessuretijd. Aston Villa boekte de tweede zege. De Engelsen wonnen bij Slavia Praag, 0-1.

MANCHESTER — FC Twente heeft donderdag verzuimd om een stap dichterbij de volgende ronde van de UEFA Cup te komen. De ploeg uit Enschede verloor het tweede groepsduel bij Manchester City met 3-2. Twee weken eerder pakte FC Twente wel drie punten tegen Racing Santander (1-0).

FC Twente startte dramatisch in het City of Manchester Stadium. De Tukkers stapelden in de eerste tien minuten fout op fout. Eigenlijk was het een wonder dat de thuisclub in die fase slechts één keer profiteerde van het geklungel in de Twentse defensie.

Edson Braafheid liet zich net buiten het strafschopgebied aftroeven door Shaun Wright-Phillips, die vervolgens aan een korte

combinatie met Jo genoeg had om alleen voor Sander Boschker succesvol af te drukken: 1-0. Een cadeautje van Manchester City hielp FC Twente na ruim een kwartier spelen terug in de wedstrijd. De Engelse verdedigers verloren even het oog op de snelle Eljero Elia, die een afvallende bal op het middenveld opikte en zo kon doorlopen richting doelman Joe Hart. De talentvolle flankspeler gaf blijk van zijn blakende

vorm door overtuigend binnen te schieten (1-1). De Tukkers hadden op dat moment nog geen kans gekregen. FC Twente greep het meevallertje aan om wat beter in het spel te komen. De beste kansen bleven echter voor Manchester City, dat zijn eerste duel speelde in de groepsfase van de UEFA Cup. Boschker moest kort voor rust twee keer redding brengen op schoten van de Braziliaanse spits Jo. De ervaren doelman kon na bijna een uur spelen echter slechts bewonderend toekijken hoe het Braziliaanse wonderkind Robinho de bal vanaf twintig meter met een prachtige krul over hem

heen in de kruising schoot (2-1). De aanvaller, in de zomer voor ruim 40 miljoen euro overgenomen van Real Madrid, kreeg van zijn bewaker Ronnie Stam alle ruimte om uit te halen.

Toen invaller Benjani Mwaruwari even later via de benen van Douglas de thuisploeg ook nog naar 3-1 schoot, leek het duel voor FC Twente voorbij. De Tukkers kregen echter weer hoop door een doeltreffende kopbal van Robbie Wielart. Hersi en Stein Huysegems misten in het laatste half uur vervolgens nog riantemogelijkheden om de ploeg uit Enschede naar een gelijkspel te schieten.

Heerenveen kansloos

WOLFSBURG — Aanvoerder Michel Breuer betitelde het als een zure avond en dat was het donderdag zeer zeker voor SC Heerenveen. Ook de tweede wedstrijd in de groepsfase van de UEFA Cup leverde geen punt op, maar erger nog was de wetenschap dat het uit bij VfL Wolfsburg op een afstraffing uitliep: 5-1.

De nederlaag in eigen huis tegen AC Milan (1-3) was bescheiden en bovendien volledig ingecalculeerd. In Duitsland mocht Heerenveen een helft lang denken

aan een aardig resultaat, maar ging het na rust volkomen mis. Danijel Pranjić en Mika Väyrynen zorgden er na dik een half uur met goed samenspel voor dat Heerenveen op voorsprong kwam. Väyrynen scoorde. De Friezen speelden voor rust heel aardig, maar het werd in de tweede helft een afstraffing. Breuer had na afloop zelfs moeite om alle tegendoelpunten voor de geest te halen, zo veel waren het er geweest. Spits Edin Dzeko maakte koppend gelijk en enkele minuten later

stond Heerenveen al achter. Dat moest de ploeg zichzelf verwijten. Verdedigend leek het nergens op toen Grafite ongehinderd de 2-1 binnen schoot voor de huidige middenmoter in de Bundesliga. Zvezdan Misimovic, opnieuw Dzeko en middenvelder Krzynowek zorgden voor de ontluisterende uitslag van 5-1. Het was een evenaring van Heerenveens grootste nederlaag ooit in Europees verband, de 5-1 tegen Helsingborgs IF in 2007. Dat het geen 6-1 werd, was bijna een wonder.

CSKA Moskou met 3-1 langs Feyenoord

ROTTERDAM — Teleurstelling en opluchting gaan bij Feyenoord voorsnog hand in hand. De ploeg van trainer Gertjan Verbeek heeft dit seizoen nog steeds niet twee duels op rij weten te winnen. Ook donderdagavond, vier dagen na de glorieuze zege bij Roda JC (0-4), wilde het niet lukken. CSKA Moskou was in de tweede groepswedstrijd voor de UEFA Cup met 3-1 te sterk in de half lege Kuip.

Het waren uitgerekend twee routiniers die verzaakten bij Feyenoord, dat vorige maand al met 3-0 verloor bij Nancy. Aanvoerder Giovanni van Bronckhorst vervulde een hoofdrol bij drie treffers, waarvan twee voor de Russen. Aanvalsleider Roy Makaay liet zowel in de eerste als in de tweede helft twee opgelegde kansen liggen (lat en naast). Via de knie van de onfortuinlijke Van Bronckhorst kwam CSKA op 0-1, waarna de 33-

jarige Feyenoorder zelf 1-1 maakte uit een ragfijne aanval. Vijf minuten voor de rust gaf hij met een te zachte kopbal terug op doelman Henk Timmer onbedoeld de assist voor de tweede treffer van de Russen, die eerder Deportivo met 3-0 versloegen. In de 81e minuut besliste de Braziliaanse spits Vagner Love, die ook 1-2 maakte, het duel met een fraaie individuele actie. Van Bronckhorst sprak na afloop van één van de raarste

wedstrijden uit zijn loopbaan: “Ik was bij drie treffers betrokken, twee keer negatief, een keer positief. Na die 1-2 kon ik wel door de grond zakken. Ik was heel teneergeslagen, maar dankzij mijn ploeggenoten en het publiek kon ik snel weer opkrabbelen.



Venus Williams ongeslagen



Foto: AFP/Karin Jaafar

Venus Williams retourneert in haar derde wedstrijd in Doha de bal naar haar jongere zus Serena. Ze won de wedstrijd en eindigde de voorrondes in de rode groep ongeslagen en plaatste zich voor de halve finales van het WTA-kampioenschap.

DOHA — De Amerikaanse toptennisster Venus Williams heeft in het WTA-kampioenschap in Doha weer gewonnen in de rode groep en hiermee haar ongeslagen handhaafd. Ze moest donderdag in haar derde partijde eerste set nog aan haar jongere zus Serena laten, maar stond daarna nog maar één game af: 5-7, 6-1 en 6-0.

Serena Williams, die in haar openingsduel Dinara Safina versloeg, heeft kwalificatie voor de halve finales overi-

gens nog in eigen hand. Ze moet dan wel van Jelena Dementjeva winnen. Inmiddels zijn drie tennissters – Jelena Jankovic, Vera Zvonareva en Venus Williams – al zeker van een plek in de halve finale van het WTA-kampioenschap. De competitie is met ruim 3,5 miljoen euro gedoteerd. Venus Williams maakte tot dusver de meeste indruk. Ze eindigde ongeslagen in de rode groep. De 23-jarige Jelena Jankovic schaarde zich eerder op de dag als eerste bij beste

vier. De Servische aanvoerder van de wereldranglijst, die nog op haar eerste grandslamtitel wacht en vastbesloten is in Qatar te oogsten, versloeg de Russin Svetlana Koeznetsova in twee sets: 7-6 (8-6) en 6-4. Het was haar tweede zege. Door dit resultaat werd Koeznetsova voortijdig uitgeschakeld, evenals de Servische Ana Ivanovic. Het slotduel in de witte groep tussen Jankovic en de Russische Zvonareva is alleen nog van belang voor de officiële invulling van de halve eindstrijd.

Spaarlampen duurder

AMSTEDRDAM — Ondanks het schrappen van de antidumpingheffing worden spaarlampen binnenkort toch weer duurder. Importeurs verwachten dat de prijzen van de energiezuinige lampen uit China omhoog gaan door de dure dollar en de hoge grondstofprijzen. China produceert driekwart van de spaarlampen in de wereld. De antidumpingheffing werd in 2000 ingesteld om Europese fabrikanten te beschermen tegen de import van goedkope Aziatische lampen; de heffing werd afgeschaft nadat de Europese fabrikanten zelf hun productie naar China hadden verplaatst.

Drugsactie op Wallen

AMSTERDAM — De politie heeft donderdagavond tijdens een drugsactie op de Amsterdamse Wallen 64 personen aangehouden. Twee van hen zitten nog vast voor het bezit van harddrugs. Een 19-jarige man had acht wikkels cocaine bij zich, een 37-jarige man elf wikkels. De politie trof verder grote hoeveelheden nederugs aan. De 'dealers' waren waarschijnlijk van plan die op straat te verkopen. Twee aangehouden personen hadden boetes openstaan. Tijdens de actie zette de politie vier drugshonden in. Een verdachte probeerde te ontkomen, waarna agenten peperspray gebruikten om hem alsnog aan te houden.

Utrecht minst veilig

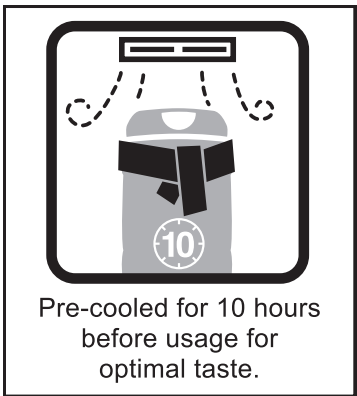
AMSTERDAM — Utrecht is de onveiligste gemeente van Nederland, gevolgd door Amsterdam, Eindhoven, Den Bosch en Rotterdam. Dat blijkt volgens de *Volkskrant* uit de Gemeentelijke Veiligheidsindex, die is gemaakt door een onderzoeksbureau van de Politieacademie. De veiligste gemeenten liggen in Friesland: Ferwerderadiel en Littenseradiel. Utrecht vindt de eerste plek overigens niet terecht. In het blad Binnenlands Bestuur, dat de index publiceert, heeft burgemeester Wolfsen kritiek op de vier categorieën die de uitslag bepalen. Zo scoort Utrecht erg hoog met autokraken, mogelijk omdat gedupeerden hier eerder aangifte doen dan in andere steden.

Griepmiddeltjes

CAPELLE A/D IJSSEL — Nederlanders kochten het afgelopen jaar voor ruim 86 miljoen euro aan anti-koest en anti-griepmiddelen. Dat is 11 miljoen euro meer dan vijf jaar geleden. Dat blijkt uit cijfers van onderzoeksbureau IMS Health, waar de Nederlandse media over berichten. Volgens huisartsen, gezondheidsinstuut RIVM en apothekerskoepel KNMP is het gebruik van vrijwel alle hoest- en verkoudheidsmiddelen nutteloos.

Tweedehands auto's gewild

AMSTERDAM — Tweedehands auto's worden populairder door de fiscale bijtelling van 25 procent van de cataloguswaarde die zakelijke rijders moeten betalen aan de Belastingdienst, als ze jaarlijks meer dan 500 privékilometers rijden. Veel mensen houden zich aan de 500 kilometergrens om bijtelling te voorkomen, en schaffen daarnaast een tweede privéauto aan. De bijtelling, die de keuze voor een schonere auto wil stimuleren, heeft zo het onbedoelde bijeffect dat er juist meer auto's worden verkocht.



Argwaan jegens gespecialiseerde predikanten



In de Witte Kerk van Holysloot wordt nog elke zondag een kerkdienst gehouden. De Protestantse Kerk verliest wekelijks ruim 1200 leden.

LUNTEREN — Synodeleden van de Protestantse Kerk in Nederland hebben moeite met teams van gemeentepredikanten die naar specialisme zijn samengesteld. "Een predikant is een generalist, ik ben een pastor voor iedereen", zei Mirjam Elbers, predikant in Holysloot bij Amsterdam donderdag tijdens de vergadering van de synode in Lunteren. Andere synodeleden vreesden dat de mobiliteit van predikanten bij teams met specialisaties minder wordt, omdat het moeilijk zal zijn de gespecialiseerde dominee door een predikant met dezelfde kwaliteit te vervangen.

De kwestie kwam aan de orde bij de bespreking van het rapport 'De wissel voorbij: het spoor en de biezen' van een stuurgroep onder leiding van oud-minister Cees Veerman van Landbouw.

Ledenverlies
De stuurgroep doet een aantal aanbevelingen voor de toekomstige structuur van de kerk, die wekelijks ruim 1200 leden verliest. Synodeleden konden op het rapport reageren, maar besluitvorming heeft pas volgend jaar plaats, nadat de stuurgroep de reacties in een nieuw rapport heeft verwerkt. Veerman onderstreept dat

alle leden van het team gemeentepredikant blijven, maar dat zij de kans krijgen zich tevens te ontwikkelen in een richting waarvoor zij de meeste aanleg hebben. Zij kunnen zo op een bepaald terrein, zoals het jongerenwerk, een vraagbaak worden voor de andere leden van het team. De stuurgroep wil zo voorkomen dat predikanten vastroesten.

Universitair geschoold
De synode stelde de stuurgroep in, nadat zij vorig jaar de idee van predikanten met een hbo-opleiding had afgewezen. Predikanten zullen altijd universitair geschoold

moeten zijn. De aanleiding voor de gedachte om de opleidingseisen van predikanten te versoepelen was dat een tekort aan predikanten dreigt. Vooral kleine gemeenten en gemeenten in grote steden dreigen in problemen te komen. De stuurgroep wijst hbo-predikanten af, maar stelt wel voor dat kerkelijke werkers, theologen met een hbo-opleiding, die het werk van een predikant doen, als predikant-vicaris tot het ambt van predikant worden toegelaten. Zij kunnen zich echter slechts tot gewoon predikant ontwikkelen, als zij een academische opleiding hebben gevolgd.

Burgernet

ROTTERDAM — Het AD bericht over Burgernet, een systeem waarbij burgers de politie helpen bij de opsporing van winkeldieven, inbrekers en andere criminelen in hun wijk. In zes politieregio's doen 18.000 mensen mee aan Burgernet, dat bij gebleken succes volgend jaar landelijk wordt ingevoerd. Het is een vervolg op een proef die in 2004 begon in Nieuwegein.



Cursus voor klanten voedselbank



Freek Ossel

AMSTERDAM — Mensen in Amsterdam die gebruikmaken van pakketten van de voedselbank, krijgen vanaf januari door de gemeente een cursus aangeboden om te leren omgaan met geld. Dat zei verantwoordelijk wethouder Freek Ossel donderdag tijdens een conferentie over armoede in het Amsterdamse stadsdeel Slotervaart.

De gemeente wil daarnaast meer bevoegdheden krijgen om in te grijpen bij mensen met schulden, om te voorkomen dat zij vaste klant van de voedselbank worden. Daartoe doet Ossel nog dit jaar een voorstel aan staatssecretaris Ahmed Aboutaleb (Sociale Zaken), om de bestaande wetgeving aan te passen.

De maatregelen zijn volgens de wethouder nodig omdat hulp bij budgetbeheer soms te vrijblijvend of te bureaucratisch is geregeld, waardoor mensen hun leven

structureel niet op de rails krijgen. "In Amsterdam ontstaat steeds meer een kern van mensen die opgroeien in een cultuur van armoede", aldus Ossel. Stadsdeelvoorzitter Ahmed Marcouch (PvdA) van Slotervaart is een tegenstander van de hulp via voedselbanken. "Het grootste probleem bij gezinnen in armoede is dat het gebruik van armoedepotjes doorwerkt op

de kinderen. Dat is ook het probleem van de voedselbanken. Het is prachtig als mensen elkaar helpen, maar gezinnen passen zich aan op gratis uitgaven in plaats van op eigen inkomen." Volgens Ossel is het doel om de voedselbanken overbodig te maken met de nieuwe plannen niet uit beeld. "Maar wij kunnen de voedselbanken niet afschaffen, dat kunnen mensen alleen zelf doen. We moeten als gemeente wel proberen mensen langs allerlei wegen de benodigde hulp te bieden. Het is gewoon de praktijk dat de voedselbanken er zijn." Bijna achthonderd huishoudens maken in de hoofdstad gebruik van voedselbanken, die in bijna elk stadsdeel te vinden zijn (niet in Slotervaart). Dat aantal klanten is al enige tijd stabiel. De voedselbankklanten zijn ongeveer 1 procent van het totale aantal Amsterdamse huishoudens dat in armoede leeft.

FNV: Eenmalige bonus voor gepensioneerden

UTRECHT — Om volgend jaar koopkrachtverlies bij ouderen te voorkomen, moeten ze eenmalig een bonus op hun pensioen krijgen. Dat wil FNV Bondgenoten, de grootste vakcentrale van Nederland. Een woordvoerder bevestigde vandaag een bericht hierover in *De Telegraaf*.

De pensioenfondsen hebben het zwaar door de financiële

crisis en kunnen de pensioenen voor volgend jaar niet of slechts gedeeltelijk indexeren (koopkracht op peil houden).

Volgens Henk van der Kolk, voorzitter van FNV Bondgenoten, kan een eenmalige inflatiecorrectie voor gepensioneerden ervoor zorgen dat ouderen niet onnodig de dupe worden van de crisis. De pensioenfondsen hebben

ondanks de crisis nog voldoende ruimte voor de eenmalige pensioenbonus. Eerder stelde de SP al dat het kabinet maatregelen moet nemen om de koopkracht van gepensioneerden te garanderen. Het kan tijdelijk een lening verstrekken aan pensioenfondsen waarmee ze hun reserves kunnen aanvullen. Dan wordt indexering van de pensioenen alsnog mogelijk, aldus de SP.

Nederlandse journalisten vrijgelaten in Afghanistan

BRUSSEL — De Nederlandse journaliste Joanie de Rijke is vandaag door haar ontvoerders in Afghanistan vrijgelaten. De journaliste, die voor het Belgische blad P Magazine in Afghanistan op reportage was, was vorige week zaterdag ontvoerd, aldus hoofdredacteur Günther van Hassel van het week-

blad. P Magazine heeft na de ontvoering onmiddellijk de Belgische en Nederlandse autoriteiten ingelicht. Om veiligheidsredenen werd de ontvoering geheim gehouden, aldus Van Hassel. De Rijke is "emotioneel, maar fysiek is alles met haar in orde", zei Van Hassel. Ze be-

vindt zich op het moment in de Nederlandse ambassade in Kabul. Toen De Rijke vorige week werd ontvoerd, was ze op 10 kilometer van de hoofdstad Kabul bezig met een verhaal over de dood van tien Franse militairen die in augustus in een hinderlaag van de Taliban liepen.

Kabinet betreurt solo-actie lagere overheden

DEN HAAG — Het kabinet 'betrout het zeer' dat Noord-Holland, 22 gemeenten en een waterschapsbedrijf toch alleen hun miljoenen euro's aan spaartegoeden gaan terugvorderen uit IJsland. Dat heeft minister Guusje ter Horst van Binnenlandse Zaken vrijdag na afloop van de ministerraad gezegd.

Zoals aangekondigd zal het kabinet een juridische actie van de lagere overheden tegen IJsland blokkeren door deze bij Koninklijk Besluit te vernietigen. "Dat zullen we nu zeker doen", zei Ter Horst.

Het besluit is volgens haar al getekend. Een eenzijdige actie is volgens Ter Horst in strijd met het algemeen belang, omdat die ten koste gaat van de belangen van particuliere spaarders die geld in IJsland hebben weggezet. De minister wees erop dat het kabinet de lagere overheden in de afgelopen tijd herhaaldelijk heeft aangeboden samen op te trekken om de tientallen miljoenen terug te krijgen. Ter Horst toonde zich tevreden dat de provincie Groningen en de gemeente Den Haag daarvoor eerder deze week wel hebben gekozen.

Peijs en Van Leeuwen commissaris bij Aegon

DEN HAAG — Karla Peijs en Arthur Docters van Leeuwen gaan bij Aegon aan de slag als commissaris namens de overheid. Minister Wouter Bos van Financiën heeft de benoeming van de oud-bewindsvrouw en de voormalig AFM-voorzitter donderdag bekendgemaakt.

bijhorende namen bekendgemaakt tijdens een overleg over de kredietcrisis in de Tweede Kamer. Het bestuur van Aegon heeft al ingestemd met de benoemingen. Peijs is momenteel al commissaris bij het verzekeringsconcern, maar zal haar functie vanaf nu voor de overheid vervullen. Docters van Leeuwen leidt het Holland Financieel Centre. Deze organisatie moet Nederland aantrekkelijk maken als financieel centrum in de wereld.

Weerzin-wekkende straatroof

DEN HAAG — Twee mannen hebben donderdag in Den Haag gedreigd een 2-jarige kind te ontvoeren als de moeder van de peuter haar pincode niet zou afgeven. Dat gebeurde tijdens een straatroof op klaarlichte dag. Nadat de twee mannen de pincode hadden gekregen gooiden ze de kindervagen omver waardoor het kindje op straat viel. De 21-jarige Haagse liep 's middags vanuit de Venestraat winkelgebied De Haagse Bluf in. Op dat moment werd zij

belaagd door twee mannen die haar portemonnee wilden hebben. Ze weigerde aanvankelijk, waarop een van de twee overvallers een mes op haar keel zette en zij alsnog de portemonnee gaf. Daarna eiste het duo haar pincode met de dreiging haar dochtertje te ontvoeren. Ze noemde de code. De mannen gingen ervandoor maar niet nadat ze eerst de kindervagen hadden omgeduwd. De politie spreekt van een 'weerzinwekkende straatroof'.

Ontsnapte rode panda weer gevangen



De rode panda had zich verstopt in een parkeergarage.

ROTTERDAM — De rode panda die uit de Rotterdamse diergaarde Blijdorp was ontsnapt, is vanochtend weer gevangen. Dat heeft een woordvoerder van het park gezegd. Het ongevaarlijke dier had zich verstopt in een nabijgelegen parkeergarage. De panda is waarschijnlijk via een hoge boom uit zijn verblijf ontkomen. Dat moet donderdagmiddag of vanochtend zijn gebeurd, aldus de zegsman.

De rode panda is een ernstig bedreigde diersoort, waarvan er volgens schattingen nog maar enkele duizenden zijn. De ongeveer 60 centimeter grote dieren leven voornamelijk

hoog op de berghellingen van de Himalaya. Het zijn kleine roofdieren die in het wild vogeltjes en bamboe eten. In Blijdorp wonen vier panda's van deze soort.

Fatsoenlijk ondernemen in code Tabaksblat

DEN HAAG — 'Fatsoenlijk en netjes' ondernemen hoort deel uit te maken van de code Tabaksblat, de gedragscode voor beursgenoteerde ondernemingen. Dat zei oud-Unilevertopman Antony Burgmans, toen hij donderdag een rapport aanbood aan staatssecretaris Frank Heemskerk van Economische Zaken. Burgmans kwam met aanbevelingen over het opnemen van 'maatschappelijk verantwoord ondernemen'

in de code. "Vraagstukken en uitdagingen als klimaatverandering, toenemende schaarste van natuurlijke hulpbronnen, verlies aan biodiversiteit en de naleving van mensenrechten en fundamentele arbeidsnormen", dienen een rol te spelen in het beleid van de onderneming. Brugmans pleit voor 'maatwerk'. Bij sommige ondernemingen is het vooral van belang om beleid te ontwikkelen rond milieu, bij andere

kan het meer gaan om arbeidsnormen. Burgmans ziet zijn rapport als 'voorwerk en spitwerk' voor de commissie Frijs, die zich buigt over de naleving van de code Tabaksblat en met voorstellen kan komen om die te verbeteren. "Ik verwacht een positieve reactie van die commissie", aldus Burgmans. Volgens hem gebruiken ook veel niet-beurgenoteerde ondernemingen en instellingen de code Tabaksblat als leidraad.

Onderzoek naar verplichte ouderbijdrage scholen

DEN HAAG — Staatssecretaris Marja van Bijsterveldt (Onderwijs) laat de onderwijsinspectie signalen onderzoeken over scholen die zouden tornen aan de vrijwilligheid van de ouderbijdrage.

Zonodig worden deze scholen op de vingers getikt. Dat zegde ze donderdag de SP toe tijdens een debat in de

Tweede Kamer. SP-Kamerlid Jasper van Dijk legde een reeks voorbeelden van scholen voor die verzuimen duidelijk te maken dat de ouderbijdrage vrijwillig is. Een school in Wassenaar zou zelfs een deurwaarder hebben ingezet, omdat een ouder niet betaalde.

Verder klaagde de SP'er dat hoge bijdrages worden

gevraagd om gewone onderwijszaken, zoals lesmateriaal, te bekostigen. De bijdrages zijn bedoeld voor extra activiteiten, bijvoorbeeld een schoolreisje.

De ergernis is Kamerbreed. CDA'er Jan de Vries stelde voor een zwarte lijst op te stellen van scholen die zich niet houden aan de gedragscode.

EURO

Technisch
herstel

AMSTERDAM — De euro noteerde vanochtend 1,2815 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen donderdag stond de Europese munt nog op 1,2760 dollar. De Europese beurzen noteerden vanochtend kleine plussen op een nieuwsluwe handelsdag. Vlak voor het middaguur noteerde de AEX 1,2 procent hoger op 263,99 punten. De MidKap noteerde een plus van 1,8 procent tot 378,69 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt stegen 0,9 tot 1,8 procent. Beleggers kochten aandelen die de laatste tijd het meest werden afgestraft. “Er is geen fundamentele reden”, verklaarde een beleggingsstrateeg in Parijs de plussen. “Het is simpelweg een technisch herstel.” Staalconcern Arcelor-Mittal was de grootste stijger van de AEX, met een plus van 4,1 procent. Mijnbouwer BHP Billiton steeg in Londen met 3,3 procent. Olieconcerns als BP en Total stegen tussen de 2,9 en 3,9 procent. De handel werd gesteund door een opleving op de Aziatische beurzen na forsere verliezen aan het begin van de handel en een opstuwende richting op de Amerikaanse futures. Donderdag gingen de beurzen wereldwijd voor de tweede dag op rij onderuit, ondanks renteverlagingen door de Europese Centrale Bank en de Bank of England. Later op de dag zal de bekendmaking van nieuwe cijfers over de Amerikaanse arbeidsmarkt de buers weer in beweging brengen.

TOKIO

Zorgen

TOKIO — De Japanse aandelenbeurs is vandaag met fors verlies gesloten. Door een hogere stand van de yen en een winstwaarschuwing van Toyota (min 9,2 procent) kelderden de koersen. De Nikkei-index sloot 3,5 procent lager op 8583 punten. Dat is een verlies van 8774,49 punten. Ook in Australië was de stemming negatief. De All Ordinaries verloor 2,4 procent en sloot op 4006,6 punten. In Seoul was er sprake van winst. De Kospi-index kreeg er 3,9 procent bij op 1134,49 punten. In Hongkong sloot de Hang Seng-index met een winst van 3,3 procent op 14.243,43 punten 9,2 procent.

WALL STREET

Dieprood

NEW YORK — De stemming op de aandelenmarkten in New York was donderdag opnieuw belabberd. De toonaangevende Dow-Jonesindex noteerde een kleine drie kwartier voor het slot 4,6 procent lager op 8722,79 punten. De breder samengestelde S&P 500-index daalde eveneens 4,6 procent tot 908 punten en de technologiegraadmeter Nasdaq zakte 3,6 procent tot 1620 punten. Beleggers op Wall Street lieten zich onder meer leiden door een aantal tegenvallende omzetzprognoses van detailhandelaars. Die versterkten de vrees dat ‘s werelds grootste economie aan de vooravond staat van een diepe recessie. General Motors, dat vandaag de resultaten over het afgelopen kwartaal presenteert, werd vooruitlopend op de cijfers 12,8 procent lager gezet. Ook aluminiumproducent Alcoa was onderin de index terug te vinden met een min van 11,5 procent. Andere flinke dalers waren vliegtuigbouwer Boeing (6,9 procent), industrieconcern General Electric (8 procent), IT-concern Hewlett-Packard (6,7 procent) en machinebouwer Caterpillar (6,8 procent). Stuk voor stuk bedrijven die gevoelig zijn voor een economische neergang. Alleen de frisdrankmaker Coca-Cola, de supermarktketen Wal-Mart en Procter & Gamble wisten de schade te beperken. Op de termijnmarkt ging een vat ruwe olie van de hand voor 60,85 dollar, een daling van 6,8 procent.

Argentijns Lagerhuis voor
nationalisatie pensioenfondsen



Foto: APPI/Daniel Garcia

Demonstranten protesteren voor het Argentijnse Huis van Afgevaardigden tegen de nationalisatie van pensioenfondsen.

BUENOS AIRES — Het Argentijnse Huis van Afgevaardigden heeft vandaag een wet aangenomen waarmee particuliere pensioenfondsen worden genationaliseerd. Daarmee kan de overheid voor 26 miljard dollar aan tegoeden onder haar hoede nemen.

Het Huis van Afgevaardigden hield een veertien uur durend en verhit debat voor-

afgaande aan de stemming over de wetsvoorstellen. De oppositie laakte het als een ernstige schending van het eigendomsrecht. Het werd evenwel met 160 stemmen voor en 75 tegen aangenomen. De Senaat moet zich er nog over uitspreken.

De meerderheid van de regering van president Cristina Kirchner is in de Senaat kleiner dan in het Huis van Afgevaardigden.

Kirchner kondigde vorige maand plotseling aan dat ze de pensioenfondsen wilde nationaliseren om gepensioneerden te beschermen tegen de gevolgen van de financiële crisis.

ING De drie grootste pensioenverzekeraars van Argentinië (ruim 47 procent van de particuliere pensioenverzekeringsmarkt) zijn in handen van buitenlandse

bedrijven. Nederlandse bankverzekeraar ING is eigenaar van Origenes, Met is van het Amerikaanse verzekeringsbedrijf Metropolitan Life en Consolidar van de Spaanse Banco Bilbao Vizcaya Argentaria. ING kocht eind vorig jaar Origenes voor 192 miljoen euro (245 miljoen dollar) en werd daarmee naar eigen zeggen de grootste pensioenfondsmanager in Argentinië.

Miljardenverliezen voorzien
voor automakers VS

AMSTERDAM — De Amerikaanse automakers Ford en General Motors (GM) maken vandaag naar verwachting op nieuw miljardenverliezen bekend.

De eerste helft van het jaar waren de bedrijven samen al goed voor meer dan 27 miljard dollar aan verliezen, vandaag komt daar mogelijk nog eens 4 miljard dollar bij. De verliezen worden ver-

oorzaakt door kelderende autoverkopen. GM maakte eind oktober bekend dat de wereldwijde verkopen in het derde kwartaal ruim 11 procent waren teruggelopen. In oktober ging het nog harder. GM en Ford verkochten in Noord-Amerika respectievelijk 45 en 30 procent minder auto's. De miljardenverliezen hakken hard in op de kapitaalreserves van de automakers. Volgens kredietbeoordelaar

S&P zullen de bedrijven het eind van dit jaar wel halen, maar is het de vraag of de bedrijven genoeg geld hebben om 2009 te overleven. Een fusie tussen Ford en GM of GM en het eveneens geplaagde Chrysler, wordt gezien als een mogelijke oplossing voor de problemen. Eerder ketste een fusie tussen GM en Chrysler af nadat de regering Bush had gezegd niet bereid te zijn mee te betalen in een mate waarop de

bedrijven hadden gehoopt. Donderdag meldden de topmannen van GM, Ford en Chrysler zich bij Nancy Pelosi, de voorzitter van het Huis van Afgevaardigden. Zij hopen dat de nieuwe Democratische regering onder leiding van Barack Obama meer geneigd zal zijn de automakers financieel te steunen. In de verkiezingscampagne heeft Obama gezegd dat hulp aan de autofabrikanten een economische prioriteit is.

Anheuser-Busch
boekt lagere winst

SAINT LOUIS — Het Amerikaanse bierbrouwerconcern Anheuser-Busch heeft in het derde kwartaal een nettowinst geboekt van 666,1 miljoen dollar. Dat maakte het bedrijf donderdag bekend. Een jaar eerder hield het bedrijf onder de streep 706,9 miljoen dollar over. De fabrikant van onder meer Budweiser zag zijn omzet wel stijgen, met 6,5 procent tot 4,92 miljard dollar. De cijfers zijn in lijn met de gemiddelde verwachtingen van

door persbureau Reuters gepolste analisten. Anheuser-Busch is doelwit van een overnamebod van het Braziliaans-Belgische InBev, dat 52 miljard dollar voor het bedrijf over heeft. InBev liet donderdag weten dat het nog steeds verwacht de overname voor het einde van het jaar af te ronden. Vorige maand stelde het concern in verband met de turbulentie op de beurzen een aandelenemissie van bijna 10 miljard dollar uit.

Fed wil lasten
voor AIG
verlagen

NEW YORK — Het Amerikaanse stelsel van centrale banken, de Federal Reserve (Fed), overweegt de rentelasten op de financiële steun voor verzekeraar AIG te verlagen. Dat meldde de zakenkrant *The Wall Street Journal* vandaag. AIG werd in september van de ondergang werd gered met een overheidskrediet van 85 miljard dollar. De verzekeringsgigant zou echter moeite hebben om de hoge rentelasten van dat krediet te dragen. De rente op de lening van twee jaar bedraagt meer dan 11 procent. Banken die gebruiken van het noodfonds dat de overheid enkele weken na de redding van AIG instelde, betalen daarentegen slechts 5 procent rente.



Renteverlagingen om
crisis te trotseren

AMSTERDAM — Verdere verlaging van de rentetarieven was donderdag het antwoord van de Europese Centrale Bank (ECB) en de Britse centrale bank op de uitzonderlijke economische teruggang in de eurozone en in Groot-Brittannië.

De ECB verlaagde het belangrijkste rentetarief met een half procentpunt naar 3,25 procent. De Bank of England (BoE) nam de drastische maatregel om de rente met een recordstap terug te brengen van 4,5 naar 3 procent. De stap van de BoE was onverwacht, maar analisten prezen de doortastendheid van de bank om met een grootsgebaar de economische crisis aan te pakken. De Britse economie is in het derde kwartaal met 0,5 procent gekrompen, de huizenmarkt ligt in diggelen en economen voorspellen dat het herstel pas in 2010 inzet. De BoE rept in het commentaar bij de renteverlaging van een ‘opmerkelijke verslechtering van de vooruitzichten voor de economie in binnen- en buitenland’. Na de Britse maatregel leek de stap van de ECB van 0,5 procentpunt voor veel economen lichtelijk teleurstellend. Maar ook de ECB sloot bij monde van president Jean-Claude Trichet een verdere verlaging van het tarief niet uit. De daling van de inflatie, die volgens Trichet volgend jaar mogelijk uitkomt bij het ‘streefcijfer’ van de ECB van 2 procent, geeft de centrale bank de ruimte om de rente naar beneden te brengen. De ECB heeft zelfs deze week al de optie besproken om nu al een renteverlaging met 75 basispunten door te voeren, bekende de bankpresident. De Europese economische cijfers geven weinig reden tot vreugde. Volgens de Europese Commissie verkeert de economie van de eurozone reeds in een lichte recessie, waarbij er

sprake is van twee kwartalen van krimp. Volgend jaar komt de groei in alle EU-landen bijna tot stilstand, aldus de Commissie. De vraag is welk effect de renteverlagingen van de centrale banken hebben op het werkelijk stimuleren van de economie. Als centrale banken de rente verlagen, betekent dit dat commerciële banken goedkoper geld kunnen lenen. Op deze manier zouden ook de tarieven die banken voor leningen onderling hanteren, omlaag kunnen gaan. Volgens econoom Martin van Vliet van ING zou dit moeten resulteren in lagere rentetarieven voor bedrijven en consumenten die geld willen lenen. “Dat is ook het doel van de centrale banken. Als zij het idee hebben dat financiële voorwaarden voor consumenten en bedrijven te ongunstig zijn, dan grijpen ze naar het rentewapen”, aldus Van Vliet. Met dat idee pompen centrale banken ook al maanden lang miljarden in de geldmarkt, zodat banken beschikking krijgen over meer liquiditeit en de interbancaire geldmarkt weer tot leven komt. Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) constateerde echter in oktober al dat de maatregelen die de centrale banken tot nu toe hebben genomen weinig effect hebben gesorteerd. De tarieven die banken rekenen voor onderleningen leningen zijn nog steeds erg hoog. Econoom Van Vliet durft dan ook nog niet te voorspellen wanneer consumenten en bedrijven zullen gaan profiteren van de renteverlagingen en kunnen rekenen op goedkoop krediet. Wellicht dat een verdere renteverlaging uitkomst zal bieden. In de vorige periode van neergang van de economie, in 2002 en 2003, belandde de rente op 2 procent. Trichet heeft dus nog wel een paar verlagingen te gaan.

Verkoop Fortis niet
rechtsgeldig

BRUSSEL — Het Belgische Openbaar Ministerie vindt de verkoop van Fortis-onderdelen aan de Franse bank BNP Paribas niet rechtsgeldig. De Belgische overheidsonderhandelaars hadden namelijk geen toestemming van een buitengewone vergadering van aandeelhouders. Dat meldde de website van de Vlaamse zakenkrant *De Tijd* donderdag. “De buitengewone algemene vergadering van 2 december moet oordelen over een verkoop en de rechtsgeldigheid

ervan”, aldus het Openbaar Ministerie in een rechtszaak die een advocaat in Brussel had aangespannen namens duizend gedupeerde Fortis-aandeelhouders. De Belgische regering zei destijds dat zij haast had met de verkoop omdat Fortis er financieel erg slecht voor stond. Het Openbaar Ministerie relativiert die overmacht. Het stelt dat de onderdelen waarschijnlijk te goedkoop zijn verkocht en wil een deskundige aanstellen om de waarde te bepalen.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	7-Nov		PREV.	7-Nov		
DOW JONES	8695.79	8695.79 AEX		260.61	261.63		
S&P 500	904.88	904.88 AEGON NV		3.97	3.94		
NASDAQ	1608.70	1608.70 AHOLD NV		8.28	8.40		
RUSSELL 2000	495.84	495.84 AIR FRANCE-KLM		11.49	11.84		
EAFE USD	1330.86	1239.64 AKZO NOBEL		29.95	29.71		
5-YR TSYR BOND YLD	2.46	2.46 ANGLO-AMERICAN		16.7	17.43		
SPDR TRUST SER 1	90.86	90.86 ASML HOLDING NV		12.68	12.82		
DIAMONDS TRUST	87.03	87.03 CORIO NV		40.60	40.40		
ALTRIA GROUP INC	17.65	17.65 DANONE		41.34	42.57		
AMAZON.COM INC	47.22	47.22 DSM (KONIN)		21.11	21.26		
AMERICAN EXPRESS	24.92	24.92 FORTIS		1.02	1.05		
ANHEUSER BUSCH	64.58	64.58 HAL TRUST		57.50	59.00		
BIODEN IDEC INC	44.60	44.60 HEINEKEN NV		24.44	24.17		
CISCO SYSTEMS	16.94	16.94 ING GROEP NV-CVA		8.15	7.93		
CITIGROUP INC	11.52	11.52 INTECH NV		12.95	13.10		
WALT DISNEY CO	22.81	22.81 KPN (KONIN) NV		10.59	10.62		
EBAY INC	13.96	13.96 PHILIPS ELECTRON		14.99	14.95		
ENZON PHARMACEUT	4.32	4.32 REED ELSEVIER		9.52	9.62		
GENERAL ELECTRIC	18.34	18.34 REXEL SA		6.90	6.86		
GOOGLE INC-CL A	331.22	331.22 ROBECO NV		18.85	17.80		
HEWLETT-PACKARD	33.64	33.64 ROLOUNO NV		15.05	14.30		
HOME DEPOT INC	20.93	20.93 RORENTO NV		41.59	41.81		
IBM	85.15	85.15 ROYAL DUTCH SHA		20.32	20.54		
INTEL CORP	13.87	13.87 TINT NV		16.63	16.65		
JOHNSON&JOHNSON	57.92	57.92 TOMTOM		6.32	6.26		
MEDTRONIC INC	38.41	38.41 UNILEVER NV-CVA		18.93	18.63		
MICROSOFT CORP	20.88	20.88 WESSANEN NV		4.93	4.91		
3M CO	62.36	62.36 WOLTERS KLUWER		13.97	14.34		
MOTOROLA INC	4.52	4.52 WP-STEWART HLDG		157.19	110.75		
NVIDIA CORP	7.62	7.62 ETFs		PREV.	7-Nov		
PFIZER INC	16.37	16.37 SPDR-FINL SELECT		14.06	14.06		
PROCTER & GAMBLE	63.35	63.35 ISHARES-DJ DIV		43.90	43.90		
QUALCOMM INC	33.05	33.05 ISHARES-DJ HEALTH		52.02	52.02		
ROYAL DUTCH-ADR	51.60	51.60 ISHARES-DJ CN GD		46.99	46.99		
SCHLUMBERGER LTD	48.15	48.15 ISHARES MSCI PAC		25.51	25.51		
SPRINT NEXTEL CO	3.68	3.68 ISHARES-SP500 GR		44.40	44.40		
SYSCO CORP	24.62	24.62 ISHARES-S&P EURO		29.47	29.47		
TEXAS INSTRUMENT	17.14	17.14 POWERSHARES DB C		24.45	24.45		
TIME WARNER INC	9.55	9.55 POWERSH-QQQ		30.56	30.56		
VISA INC-CLASS A	51.53	51.53 FUNDS		PREV.	6-Nov		
YAHOO! INC	13.96	13.96 HEND PAN EUR SM		10.24	9.20		
CURRENCIES	PREV.	7-Nov		15.64	15.64		
YENUSD	97.750	97.320 HEND PAC EQUITY		38.85	38.85		
USDEUR	1.272	1.278 HEND CONT EUR EQ		19.01	19.01		
CANUSD	1.198	1.188 HEND GLOBAL TECH		18.92	18.92		

A Standard Of Excellence Since 1916

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Zeven vrouwen bevrijd uit bordeel

Mumbai, sekshoofdstad van India

MUMBAI — Mumbai is niet alleen bekend door de effectenbeurs, Bollywood en de fraaie ligging aan de Arabische Zee. De metropool is ook berucht als sekshoofdstad van India.

Volgens deskundigen werken tienduizenden vrouwen hier in de seksindustrie, velen onder dwang en minderjarig. De Rescue Foundation (RF) bestrijdt deze praktijk en helpt jaarlijks ongeveer driehonderd meisjes en vrouwen.

Zo werden vandaag zeven vrouwen, van wie één minderjarig, bevrijd uit een bordeel tijdens een politieactie. Die werd uitgevoerd na een tip van de organisatie. “Een mooi resultaat”, vindt RF-president Triveni Acharya, die tot diep in de nacht bezig was met de operatie. “We hadden één meisje zo ver gekregen dat ze wilde praten. Tijdens de inval bleek dat er nog zeker zes andere vrouwen gedwongen werkten. Wij gaan ze helpen bij hun terug-

keer naar de dorpen waar ze vandaan komen.” De non-gouvernementele organisatie zet undercover onderzoekers in tijdens de zoektocht naar misstanden in onder meer Kamatipura, de rosse buurt van Mumbai. Zij doen zich voor als klant en proberen het vertrouwen te winnen van prostituees die mogelijk minderjarig zijn of onder dwang werken.

Ruim dertig invallen
Dit jaar zijn al 33 invallen

uitgevoerd in bordelen, na tips van RF. Daarbij werden 55 verdachten aangehouden. Bordeelhouders leggen zich niet zonder slag of stoot neer bij de invallen. “Criminele bendes verdienen grof geld aan deze praktijken en ze zijn bereid om slag te leveren met de politie”, aldus projectmanager Mahesh Ruparelia. Rescue Foundation werkt samen met de politie, maar is zeer selectief. “Met name in de lagere rangen is de politie corrupt”, weet Acharya. “We

doen alleen zaken met vijf hoge functionarissen, die we vertrouwen.” Als nieuws over een aanstaande inval uitlekt, dan nemen de bordeelhouders hun voorzorgsmaatregelen. Dan verstoppert ze de minderjarige meisjes in kleine cellen boven verlaagde plafonds en achter holle muren. Na geslaagde invallen krijgen de geredde vrouwen onderdak bij een van de drie opvanghuizen die RF beheert. De slachtoffers krijgen daar juridische ondersteuning en

verschillende cursussen om ze weerbaarder te maken en voor te bereiden op een normale baan. Ook krijgen krijgen de slachtoffers medische hulp, want een derde van hen blijkt besmet te zijn met hiv.

Gedwongen prostitutie
In het hele land werken volgens RF honderdduizenden meisjes en vrouwen gedwongen in de prostitutie. Ze worden doorgaans geronseld in arme dorpen. Mensenhandelaren houden de meisjes en

hun ouders voor dat ze in de grote stad werk kunnen vinden in bijvoorbeeld de huishouding. Vervolgens worden ze overgebracht naar een andere deelstaat van het immense land, waar ze de taal vaak niet spreken en waar ze gedwongen worden om als prostituee te werken. “Dit probleem is niet uniek voor Mumbai, het speelt in heel Zuid-Azië.” Het echte probleem ligt volgens RF echter aan de vraagkant: mannen willen graag jonge meisjes.

Ontheemden vluchten uit kamp Congo

KIBATI — Vele duizenden ontheemden zijn vandaag uit het kampement Kibati in het oosten van Congo gevlucht. De mensen raakten in paniek, omdat in de nabijheid van het kamp werd geschoten. Tineke Ceelen, directeur van Stichting Vluchteling, stond tussen de vluchtende mensenmassa. “Het was echt bangstigend”, aldus Ceelen. Ze hoorde mitrailleurvuur en harde knallen en binnen de kortste keren was de plek waar brandhout werd uitgedeeld aan duizenden mensen leeg. De massa vluchtte in paniek richting Goma. Ook Ceelen moest in allerijl vertrekken. “De mensen liepen niet maar renden voor

hun leven”, aldus Ceelen. De wegen waren vol met vluchtelingen en vrachtauto's met hulpgoederen. In tegengestelde richting kwam ze grote aantallen legersoldaten tegen die met granaatwerpers en allerlei andere wapens in de richting van het kamp en het geweervuur trokken. Volgens hulporganisaties zitten in Kibati ongeveer 65.000 mensen. Zij zijn gevlucht voor gevechten tussen onder meer het regeringsleger en rebellen van de opstandelingenleider Laurent Nkunda. Eenmaal in Goma werden alle buitenlanders opgeroepen zich te melden op verzamelpunten. Vaak is dit het eerste teken van een massale evacuatie.

Pleisters plakken

In Congo zijn vier partijen aanwezig die zich met de strijd in het land bemoeien. Een overzicht:

Rebellen van Nkunda
Rebellenleider Laurent Nkunda, voorheen generaal in het regeringsleger, vecht samen met zijn Tutsi-milities tegen Hutu-rebellen uit Rwanda, die volgens hem hebben deelgenomen aan de genocide in 1994 en naar Congo vluchtten. Hij heeft ongeveer 4500 mannen onder zich. Nkunda zou gesteund worden door Rwanda, maar dat wordt ontkend. De Congolese autoriteiten verdenken Nkunda van oorlogsmisdaden.

Het regeringsleger
Het leger van Congo is slecht georganiseerd. De militairen krijgen een laag loon, waardoor zij niet genegen zijn zich in de strijd te storten. De overheid heeft in totaal

130.000 mensen in dienst voor het leger. Dit zijn niet alleen militairen maar ook ondersteunend personeel.

Mai Mai-milities
De Mai Mai is een van de twaalf etnische groepen die in Congo leven. In Oost-Congo leven tienduizenden Mai Mai. De milities van deze etnische groep steunen het regeringsleger. De VN beschuldigen de Mai Mai van het ronselen van kindsoldaten.

Monuc
De Verenigde Naties hebben 17.000 blauwhelmen in Congo, dat is de grootste vredesmissie ter wereld. Zij werken onder de naam Monuc. De Congolese president Joseph Kabila zegt dat de troepen niets doen om de gevechten tegen te gaan. Ook de massaal gevluchte bevolking klaagt dat de militairen van de VN niets anders doen dan ‘pleisters plakken’.

Let your home reflect who you are



Nabilach wears The Red Rose Kit Collection

BanjoLux
Schotlandstraat 55 - Tel: 588-0565
www.banjolux.com



Suitable for creating fun.

KLM proudly offers you..

Ang **449,-**

(price all incl. approx Ang 1250,-)

to Amsterdam

- only bookable ONLINE via www.klm.com
- applicable for round trip flights from Aruba and Curaçao to Amsterdam
- sales period: November 7th till November 14th
- travel period: November 7th till January 31st
- limited seats available, so book now!

The Reliable Airline **KLM** Royal Dutch Airlines 

Every hot situation deserves an extra cold beer.



★ **Heineken**
served extra cold

AVAILABLE AT THE FOLLOWING LOCATIONS:

24 Store Paradera • Anytime • Asia Sranan • Baby Store • Ban Ban Café
Best Pizza/Urataka Center • Buchi's Place • Caribbean Store • Cas Casuela
Classics Minimarket • Eagle Bowling • Eagle Tennis • Fa Yang SM
Four Seas • Funchal Bar • Great Rich • Ideal Grocery • La Guayirita
Ling's Golden Budha • Manuelito's Sport Bar • Motin • Pacifico Dakota
Pacifico Paradera • Pos Chiquito Rumshop • POVA • Rancho Monte Blanco
Roxdan • Señor Frog's • Tai Hung Yu Restaurant • Tequila • The Pit Stop
Tienda Geerman • U Convience Store • Weg Roi Hundo • Weng Kee
Young Fellow • Zeerovers •

Verf en kwast als therapie



Begeleiders en deelnemers aan het project 'Kunsttherapie voor gehandicapte jongeren'.

WILLEMSTAD — In de tuin van het Curaçaosch Museum werd gisterochtend het kinderproject 'Kunsttherapie voor gehandicapte jongeren' geopend.

Dit project, dat in samenwerking met Stichting

Open Atelier voor Kunstenaars wordt georganiseerd, houdt in dat een groep gehandicapte jongeren van Fundashon Pasa Dia één keer per week bij het museum of bij Open Atelier komen om kunsttherapie te volgen.

Directeur van het museum Kahrine Durguti vertelt: "Het is een wens van het museum die na jaren vandaag eindelijk werkelijkheid wordt." De therapie is bedoeld om lichamelijke gehandicapten meer zelfvertrouwen te geven en ze hun

verborgen mogelijkheden te laten ontdekken. Voor de geestelijke gehandicapten is het vooral belangrijk om leuk bezig te zijn. "De interactie met verf en kwast is een krachtig element dat diepe indruk maakt op hun gevoelsleven."

Sitek eist betaling loontredes DOS-personeel

WILLEMSTAD — Onderwijsvakbond Sitek eist dat de overheid nog voor het eind van deze maand duidelijkheid verschaft over de uitbetaling van loontredes aan het onderwijzend personeel in dienst van de Dienst Openbare Scholen (DOS). Volgens Sitek-voorzitter Sidney 'Bicho' Justiana is ondanks een toezegging de loontredes eind oktober niet uitbetaald.

Het probleem concentreert zich rondom de betaling van de loontredes, periodieke verhogingen na een positieve beoordeling, vanaf augustus 2007. Volgens Justiana is het personeel van alle schoolbesturen op het eiland voor uitbetaling van de loontrede in aanmerking gekomen, met terugwerkende kracht tot augustus

voorig jaar. Een uitzondering vormt het personeel in dienst van DOS. In mei van dit jaar kreeg het personeel een brief waarin ze te horen kregen dat uiterlijk eind oktober betaling zou plaatsvinden. Maar volgens Justiana heeft het DOS-personeel hiervan niks gemerkt. Sitek zal nu tot eind van

deze maand wachten op dat de overheid, waaronder DOS valt, haar afspraken jegens het personeel nakomt. Blijft dit uit, dan verwacht Justiana dat de vakbond 'druk zal moeten gaan uitoefenen'. "Op deze manier worden wij gedwongen om maatregelen te nemen die wij niet willen nemen. Het lijkt erop dat je op dit eiland je niks kan bereiken zonder dat eerst in een conflictsituatie te geraken. Wij willen als vakbond niet in 'oude gewoontes' vallen, maar het lijkt wel dat de overheid dit wil wel." De discussie over de uitbe-

taling van loontredes van het onderwijzend personeel van DOS, vormt maar een van de vele problemen die op dit moment spelen in de onderwijssector. Justiana noemde vanochtend ook de positie van cycluscoördinatoren in het funderend onderwijs; implementatie van onderwijsinnovaties, de positie van kleuterleidsters en bijscholing van het onderwijzend personeel.

Volgens Justiana komt Sitek vandaag bijeen om over al deze onderwerpen te praten en om zich over mogelijke stappen te beraden.

Advertenties Curaçao

www.aloeapartments.com

TIJGERPRINT

DE SOEPELE TRICOTJURK EN T-SHIRT, ZIJN VAN HET MERK OLSEN !

DEZE WEEK VOOR EEN TIJGERACHTIGE PRIJS:

JURKJE NAFL 169.-

T-SHIRT NAFL 89.-

WWW.EUROPA-FASHION.COM

SALINA GALLERIES | TEL. 465 4044

FASHION OF EUROPE

EUROpa

Waarschuwing notebook-batterijen

WILLEMSTAD — De Inspectie voor de Volksgezondheid maakt bekend dat de Amerikaanse commissie voor de productveiligheid onlangs heeft besloten dat de Lithium-Ion Batterijen, die gebruikt worden in Hewlett-Packard, Toshiba, en Dell-notebook computers teruggeroepen moeten worden. Reden voor de zogeheten *recall* is het feit dat de betreffende batterijen oververhit kunnen raken, waardoor er een risico bestaat op brand. Volgens de Inspectie voor de Volksgezondheid zijn de betreffende batterijen in het verleden ook op het eiland verkocht.

Eis 9 en 10 jaar cel in beroep Melchers-zaak

Vervolg van pagina 1

Lorenzo, die door het OM als brein achter de ontvoering wordt gezien, ontkent in alle toonaarden. Een getuigenverhoor van een van de mededaders, die verklaarde dat hij niet wist dat Lorenzo erachter zat, achtte de advocaat-generaal ongeloofwaardig. De oorspronkelijke eis van 300 kilo cocaine in ruil voor de vrijlating van Melchers, zou volgens haar te maken hebben met het feit dat Lorenzo problemen had met Colombianen over een zoekgeraakte partij drugs.

Bovendien denkt het OM dat hij zijn neef alle informatie heeft verschaft over de persoon die moest worden gekidnap. Lorenzo was een

CBS-onderzoek Nederland

Antillianen lopen achterstand in

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Antillianen in Nederland lopen hun achterstand op autochtonen in, net als Turken en Marokkanen. Ze zijn steeds vaker aan het werk, zitten vaker op school en hun inkomen is gestegen. Dat concludeert het Centraal Bureau voor de statistiek (CBS) vandaag in het Jaarrapport integratie. Net als in het Jaarrapport 2007 ligt het accent op de integratie van de vier grote allochtone groepen: Turken, Marokkanen, Surinamers en Antillianen/Arubanen (verder aangeduid als Antillianen).

Het verschil tussen de arbeidsparticipatie van autochtonen en tweede generatie Surinamers en Antillianen is zelfs vrijwel verdwenen als rekening gehouden wordt met verschillen in leeftijd en opleiding. De economische neergang kan binnenkort echter roet in het eten gooien. Omdat veel allochtonen geen vast contract hebben, komen zij bij een slechte economie sneller zonder werk te zitten.

Onderwijs centraal

Uit allerlei analyses blijkt steeds weer opnieuw de centrale rol van onderwijs in de sociale en culturele integratie van minderheden. Hoe beter opgeleid, des te meer contact met de Nederlandse samenleving. Het feit dat Surinamers en Antillianen over het algemeen op lagere sociale en culturele afstand van de Nederlandse samenleving staan dan Turken en Marokkanen, heeft veel te maken met hun gemiddeld hogere opleidingsniveau.

Bij Surinamers en Antillianen gaat de helft een gemengd huwelijk aan. Van de vier grote groepen niet-westerse allochtonen hebben vooral Antillianen en in mindere mate Surinamers een hoger aandeel van personen met gemengde ouders. Het hebben van ouders die in verschillende landen zijn geboren (vooral wanneer daaronder westerse landen zijn) lijkt gunstig uit te werken voor de maatschappelijke participatie.

Delicten

Uit de cijfers blijkt dat de criminaliteit onder vooral Antilliaanse en Marokkaanse jongens enorm hoog is. Onder jongeren (12 tot 18

jaar) die vanwege een Haltwaardig delict, zoals vernielingen, baldadigheid of een vuurwerkovertrekking, zijn doorverwezen naar Halt zijn vooral Marokkanen en Antillianen oververtegenwoordigd. Er zijn ruim drie maal zoveel jongens als meisjes bij Halt bekend, maar bij Antilliaanse en Surinaamse jeugdigen is het aandeel meisjes groter. Bij vrouwen hebben de Antilliaanse vrouwen het hoogste criminaliteitscijfer; zij scoren even hoog als autochtone mannen.

De oververtegenwoordiging van Marokkaanse en Antilliaanse jongens is terug te zien bij *first offenders* onder de door de politie geregisteerde jeugdige verdachten. Vooral Marokkanen en Antillianen zorgen ervoor dat allochtone mannen drie keer zo vaak crimineel zijn dan autochtone mannen. Zorgwekkend is dat zij daarmee op jonge leeftijd beginnen en nauwelijks op het rechte pad komen, aldus CBS. Wanneer voor het effect van verschillen in diverse demo-

grafische en sociaal-economische achtergrondkenmerken wordt gecorrigeerd, blijkt de samenhang tussen herkomst en geregistreeerde misdrijven minder sterk, maar blijft toch sprake van een duidelijke oververtegenwoordiging.

Goede taalbeheersing

Antillianen en Surinamers zijn verhoudingsgewijs veel minder op de eigen groep gericht. Dit uit zich bijvoorbeeld in taalbeheersing, sociale contacten en (traditionele) denkbeelden, maar ook in de gerichtheid op het herkomstland, lidmaatschappen van verenigingen en het verrichten van vrijwilligerswerk. De eerste generatie niet-westerse allochtonen is veel sterker op het herkomstland gericht en veel minder op Nederland dan de tweede. Vooral bij Surinamers en Antillianen zijn de verschillen tussen generaties groot. Zo heeft de tweede generatie een stuk minder contact met het herkomstland.

Eenoudergezin

Momenteel is een op de tien huishoudens in Nederland als niet-westers allochtoon aan te merken. De meeste huishoudens zijn een paar, al dan niet met kinderen. Bij niet-westers allochtone huishoudens zijn er relatief meer eenoudergezinnen (vooral onder Surinamers en Antillianen) en eenpersoonshuishoudens.

Aantal Antillianen/Arubanen

Er waren volgens de cijfers van het CBS op 1 januari 131.800 Antillianen/Arubanen in Nederland woonachtig. Een toename van 23 procent sinds 1 januari 2000. Er zijn 335.800 Surinamers in Nederland, 335.100 Marokkanen en 372.700 Turken. Van deze vier herkomstgroepen behoort inmiddels 40 tot 50 procent tot de tweede generatie. De derde generatie bestaat uit personen van wie beide ouders in Nederland zijn geboren en van wie ten minste een grootouder in het buitenland is geboren. Gezien de definitie van allochtonen (personen van wie minstens een ouder in het buitenland is geboren) behoort de derde generatie formeel niet tot de allochtonen, maar tot de autochtonen. Bij de Antilliaanse groep gaat het om ruim 9000 mensen, kinderen veelal.

Geen quorum voor Statenvergadering

WILLEMSTAD — De openbare Statenvergadering kon gisterochtend niet tijdig beginnen, omdat te weinig parlementariërs aanwezig waren. Van de 22 Statenleden waren er maar elf aanwezig, terwijl twaalf vereist is om de vergadering door te laten gaan.

Bij de opening van de vergadering door waarnemend Statenvoorzitter Gelmar Caldera (FOL) om half tien vroeg MAN-lid Dwigno Puriel om een *roll-call*. Volgens Puriel had de vergadering niet eens van start moeten gaan omdat er te weinig Statenleden aanwezig waren. Toen hierna de koppen werden geteld, bleek inderdaad dat maar elf Statenleden aanwezig waren. Aanwezig waren Caldera en Mirna Louisa-Godett (FOL),

Glenn Sulvaran, Glenn Liqui Lung, Jacqueline Spencer en Marlon Jamaloodin (PAR), Frans Richardson (National Alliance), James Kroon en Ramonsito Booi (UPB), Dudley Lucia en Faroe Metry (PNP). De MAN-Statenleden Puriel en Eunice Eidsen verlieten tijdens de telling de vergaderzaal, dit tot grote verontwaardiging van het PAR-lid Jamaloodin. Puriel wees deze kritiek van de hand. "De coalitie heeft vijftien leden, waar zijn al haar Statenleden? Ze zijn blijkbaar niet eens in staat om de vereiste twaalf

op de been te brengen. Dat vind ik erg." Geconfronteerd met het gebrek aan quorum was Caldera genoodzaakt om de vergadering te verdragen tot elf uur 's.

Op de agenda van de vergadering staat onder meer de voordracht van een nieuw lid voor de Algemene Rekenkamer Nederlandse Antillen (Arna), het faillissementsbesluit, de landsverordening Funderend Onderwijs (fo) en kwietschelding van een schuld van 11 miljoen gulden van het St. Maarten Medical Center.

Nieuwe kandidaten voor invulling vacature Arna

WILLEMSTAD — De Staten zijn vanochtend akkoord gegaan om Luis Santine jr. en Wilfrido Ernestina voor te dragen als de twee kandidaten voor lidmaatschap van de Algemene Rekenkamer van de Nederlandse Antillen (Arna). De twee namen zullen nu naar gouverneur Frits Goedgedrag worden opgestuurd, die een formeel besluit zal nemen, wie het nieuwe lid van de Arna zal worden.

De nieuwe kandidaat zal de vacature invullen in de Arna die is ontstaan door het overlijden van Arna-lid Harold Silvano. In een brief van 17 september aan de Staten droeg de Arna drie kandidaten voor, waaruit twee konden worden gekozen. Op dit moment bestaat de Arna uit voorzitter Frederik Bredijk en lid Alberto d'Abreu de Paulo. De verkiezing van Santine en Ernestina verliep vanochtend zeer opvallend. Statenvoorzitter Pedro Atacho (PAR) had namelijk

drie Statenleden voorgedragen om lid te worden van een censuscommissie die toe moest zien op de verkiezing van de twee kandidaten. Het ging hierbij om Dudley Lucia (PNP), William Marlin (National Alliance) en Eunice Eidsen (MAN). Eidsen bedankte echter voor de eer, net zoals haar fractiegenoten Dwigno Puriel en Jean Francisca. Ook FK-lid Glenn Camelia bedankte voor de eer, omdat hij naar eigen zeggen geen 'vierde keus' wilde zijn. Het komt zelden voor dat Statenleden weigeren om in commissies zitting te nemen. Maar volgens Puriel is het ook gebruikelijk dat Statenleden van tevoren worden gevraagd of zij hiermee akten voor, waaruit twee konden worden gekozen. Op dit moment bestaat de Arna uit voorzitter Frederik Bredijk en lid Alberto d'Abreu de Paulo. De verkiezing van Santine en Ernestina verliep vanochtend zeer opvallend. Statenvoorzitter Pedro Atacho (PAR) had namelijk

Sinusta pakt zelf illegale taxi's aan

WILLEMSTAD — Sinusta kondigt aan zelf de 'illegale' taxi's te gaan aanpakken. De bij de taxibond aangesloten chauffeurs zijn de oneerlijke en onrechtmatige concurrentie alsook de doodsb bedreigingen van deze clandestiene bestuurders aan hun adres goed zat. Met blokkades en burgerarrestaties willen ze een einde maken aan het illegale taxivervoer.

De taxichauffeurs verenigd in Sinusta hebben volgens bestuurslid Enith Fernan, in de afgelopen drie weken weer tevergeefs aangeklopt bij politie, de Servicio di Transporte Público (STP) en de beveiligingsdiensten bij hotels en de luchthaven. "De autoriteiten zijn allemaal begripvol, maar hun handen blijken ook vastgebonden", verklaart Fernan.

Ze doelt hiermee op onder andere STP dat met een chronisch personeelstekort kampt en daardoor de bonafide taxibestuurders geen bescherming kan bieden en ook de malafide bestuurders niet op kan sporen. Fernan zet verder uiteen dat bij het indienen van aangiftes van bedreigingen tegen de bestuurders die geen taxivergunning hebben, dezen vaak niet opgespoord kunnen worden vanwege het ontbreken van een kenteken op het voertuig. Ze duiken dan ook nog eens een tijdje onder. De plaatsen waar de illegale taxichauffeurs hun diensten aan toeristen aanbieden zijn volgens het Sinusta-bestuurslid de hotels in Punda en Otrobanda, Mambo Beach, Cinco en de Nachtwacht. Fernan zegt dat vakantiegangers en eilandbewoners die voor deze illegale vorm van taxiver-

voer kiezen, zich bloot stellen aan een aantal gevaren. Ze kunnen bijvoorbeeld worden overvallen of aangerand of kunnen betrokken raken bij een aanrijding, waar ze dan als passagier aan hun lot worden overgelaten door de malafide chauffeur.

Burgerarrest
Fernan zegt dat gezien de autoriteiten de legale taxichauffeurs tot nu toe in de kou laten staan, ze besloten hebben zelf in actie te komen. Ze hebben afgesproken de illegale bestuurders met hun taxi's te zullen blokkeren en hen vast te houden totdat de politie arriveert. "Met deze burgerarrestaties kunnen we dan de autoriteiten helpen in hun controle en opsporing", besluit Fernan namens het Sinusta-bestuur, dat onlangs een nieuw bestuur koos dat onder leiding staat van Harol Meyer.

Adriaens wil Duitse toeristen met ArkeFly

WILLEMSTAD — De wereldwijde financiële crisis zou goed kunnen leiden tot een terugloop in het toerisme. Vervoer-minister Maurice Adriaens (FOL) wil dit gat opvullen met Duitse vakantiegangers. En als het aan hem ligt komen die met ArkeFly vanuit Düsseldorf naar Curaçao.

Om die reden bezocht de bewindsman onlangs de luchtvaartmaatschappij, die een onderdeel vormt van reisorganisatie TUI. De samenwerking tussen ArkeFly en het Curaçaos toeristenbureau

verloopt uitstekend. De maatschappij droeg de afgelopen jaren nadrukkelijk bij aan de groei van het toerisme uit Nederland. Met de top van de reisorganisatie besprak Adriaens de wereldwijde financiële crisis en de gevolgen daarvan voor het toerisme op Curaçao. "Om niet te blijven wachten op een terugval is gelijk over toekomstplannen onderhandeld. Ik heb te kennen gegeven dat het goed zou zijn als ArkeFly/TUI zich ook op de Duitse markt richt om toeristen vanuit Düsseldorf naar Curaçao te halen. Nederlanders die aan de Duitse grens wonen

kunnen ook in Düsseldorf opstappen." Onderzocht wordt nu of het mogelijk is vanaf volgend winterseizoen de vlucht in te voeren. "Er gaat eerst planning en promotie aan vooraf. De precieze invulling moet nog verder worden uitgewerkt." Adriaens wil in ieder geval een wekelijkse vlucht en bij grote belangstelling meer. "Er zal samengewerkt worden met het CTB. De succesformule hiervan is aangetoond." Eerder dit jaar sloot de bewindsman een overeenkomst met Duitsland dat rechtstreekse chartervluchten mogelijk maakt.

Conferentie over Caribische culturen



De Amerikaanse Kathy Taylor die 'verlieft is op het Papiamentu' zingt haar lied 'Mosa Papiamentu'.

WILLEMSTAD — Talen, literatuur en culturen van het Oost-Caribisch gebied komen tot en met zaterdag uitgebreid aan bod tijdens de vandaag begonnen 11e 'Eastern Caribbean Island Cultures Conference' (ECICC) in het World Trade Center.

Ongeveer 120 deelnemers luisterden vanochtend naar onder meer de in het buitenland op Papiamentu gepromoveerde Philippe Maurer over de ontwikkeling van een 'Atlas of Pidgin and Creole Structures' (APiCS). Deze Atlas die in 2010 moet uitkomen toont hoe Caribische talen grammaticaal, tonaal en in ander linguïstiek opzicht

gelijk opgaan of juist verschillen. De oorsprong van deze talen – of welke taal of land deze creoolse talen het meest heeft beïnvloed komt ook aan de orde. De bedoeling is dat APiCS vanaf 2011 gratis op internet beschikbaar wordt. De *hard copy* zal naar verwachting minstens 700 euro per stuk kosten. Harry Moen informeerde het gehoor over de 'Traditional Music in Curaçao' en gaf daarbij – hoe kon het anders – subliem uitgevoerde muzikale voorbeelden bij het behandelen van de lokale muziekgenres 'tumba, tambú en seú', 'dansa', 'wals', 'mazurka' en 'polka'. Moen gaf aan hoe

de bevolkingssamenstelling en contacten met andere culturen vorm hebben gegeven aan een rijke muzikale traditie op het eiland met hoofdzakelijk Afrikaanse, Caribische en Europese instrumenten en andere invloeden.

Mosa Papiamentu
Kathy Taylor die Spaans, Talen en Literatuur doceert aan de Earlham College in het Amerikaanse Richmond (Indiana) stal de harten van het publiek door de eigen Papiamentstalige compositie 'Mosa Papiamentu' ten gehore te brengen. Haar speelse woordkeus en accentloze uitspraak imponeerden. De aanwezige gedeputeerde

Marilyn Alcalá-Wallé (Cultuur, PAR) genoot van de uitgebreide (wetenschappelijke) aandacht die het Papiamentu krijgt 'al erkennen wijzelf soms niet het belang van deze taal'. De bewindsvrouw is blij dat het grootste deel van de samenwerkingsmiddelen die zijn vrijgemaakt voor het onderwijs is bestemd en dat daarvan een significant gedeelte bedoeld is voor het ontwikkelen van leermiddelen, leesboeken en dergelijke ten behoeve van onderwijs en ontwikkeling van het Papiamentu. "Het uitgangspunt van het funderend onderwijs is het Papiamentu", benadrukt de bewindsvrouw.

Toerist verdronken tijdens snorkelen

WILLEMSTAD — De 49-jarige Nederlandse toerist Peter F. Maas is woensdagmiddag bij het strand van Porto Mari verdronken. De politie meldt dat het slachtoffer aan het snorkelen was, toen hij ziek werd en in problemen kwam.

De politie kreeg gistermiddag rond kwart voor vijf melding binnen van het verdrinkingsgeval bij

Porto Mari. Omstanders bij het strand verklaarden de man uit het water te hebben gehaald en hem ook geprobeerd te reanimeren. Hun pogingen bleken tevergeefs.

Politiearts
De politiearts die ook naar het strand werd gehaald, kon niets anders doen dan de dood van de man constateren. Het onderzoek duurt

'Curaçao toont nu pas interesse voor ADC'

WILLEMSTAD — Pas in de maand oktober van dit jaar heeft het eilandgebied Curaçao interesse getoond om oriënterende gesprekken te voeren over de toekomst van het Analytisch Diagnostisch Centrum (ADC). Dit verklaart minister Omayra Leeftang (Volksgezondheid, PAR). De minister reageerde tijdens een vergadering van de Centrale Commissie van de Staten van eerder deze week op vragen van verschillende fracties. Diverse Statenleden wensten van de minister te weten hoe het staat met de decentralisatie van het

ADC. Op dit moment functioneert het ADC al zelfstandig op Bonaire en St. Maarten. De vraag die de minister dan ook moest beantwoorden was hoe het verzelfstandigingstraject op Curaçao eruitziet. De minister verklaarde op haar beurt dat Curaçao tot voor kort niets had laten blijken van een mogelijke interesse in het ADC. Vorige maand kwam er een brief van het eilandgebied waarin de bereidheid werd uitgesproken om een oriënterend gesprek over de decentralisatie van ADC in een toekomstig autonoom Curaçao te voeren.

WILLEMSTAD — Kranten vormen voor mij geen referentiepunt meer. In deze harde bewoordingen haalde minister Omayra Leeftang (Volksgezondheid, PAR) uit naar de kranten op het eiland. "Er staan tal dingen in kranten die ik gezegd en gedaan zou hebben die niet waar zijn. Maar niemand past hoor en wederhoor toe."

Aanleiding voor de opmerkingen van Leeftang tijdens een centrale-commissiebijeenkomst van de Staten waren vragen van partijgenoot Jacqueline Spencer. Verwijzend naar een publicatie in ochtendblad *Extra* had Spencer gevraagd of het inderdaad klopte dat het Analytisch Diagnostisch Centrum (ADC) tekort was geschoten met de controle van testen van mogelijke denguebesmetting op Curaçao. De krant had hierbij verwezen naar een brief van de GGD op Curaçao die zich beklaagde over testresultaten die niet tijdig naar het buitenland zouden zijn opgestuurd voor onderzoek. Maar Leeftang omschreef gisteren de publicatie in de krant als een *non-issue*.

"Noch de Inspectie, noch het ADC is hierover geraadpleegd. Er is geen hoor en wederhoor toegepast. Dit gebeurt wel vaker, zelfs de 'betere kranten' doen hieraan mee. Over mij worden nog steeds dingen verteld die ik gedaan en gezegd zou hebben. Maar deze informatie klopt niet. Nu doet de verhaalde rondte dat ik de directeur van de Capriles Kliniek op non-actief zou hebben gesteld. Maar dat klopt ook niet. Tegenwoordig is alleen een mail al voldoende om iets in de kranten te krijgen. Niemand die het checkt." Reagerend op vragen van

Spencer, maar ook van andere Statenleden, merkte Leeftang verder op dat ADC in deze zaak niets tekort is gekomen. "Voordat de berichten al in de media kwamen, heb ik als minister van Volksgezondheid de Inspectie gevraagd om navraag te doen. Ik heb inmiddels een brief ontvangen van ADC-directeur Arif Potmis, waarin hij ingaat op de verlate testresultaten. Volgens hem komt dit omdat we het hier niet gewend zijn om op de eerste dag dat je je griepiger voelt naar de dokter te gaan. Je gaat hier pas naar de dokter als je een paar dagen niet goed voelt. Maar dan heb je alleen maar antilichamen die door het eigen lichaam worden gemaakt tegen de besmetting in je bloed. Dit geeft ook een beeld van de besmetting. Dus het werkt niet om de bloedtesten van

Vanaf 12 januari 2009

Pre-screening voor reis naar VS

WILLEMSTAD — Antillianen die voor een periode tot negentig dagen in de Verenigde Staten (VS) willen vertoeven voor zaken of vakantie moeten vanaf 12 januari 2009 daarvoor toestemming hebben van de Amerikaanse autoriteiten. Zonder deze reistoestemming mag iemand niet eens een vliegtuig instappen dat naar de VS gaat.

Dat is kortweg het effect van het Electronic System for Travel Authorization (Esta) dat het ministerie van Homeland Security ten aanzien van douane en grensbewaking heeft geïntroduceerd. Esta geldt voor de 27 landen (waaronder Nederland en daardoor ook de Nederlandse Antillen) waarvan de inwoners geen visum hoeven te vragen voor zaken- of plezierverblijf tot negentig dagen – dit is het zogeheten Visa Waiver Program. Dit op internet gehanteerde systeem vervangt het systeem met de groene formulieren (I94W) die burgers uit landen in het Visa Waiver Program tot nog toe moeten invullen. Esta, dat Homeland Security op 3 juni dit jaar aankondigde, is sinds 1 augustus operationeel maar vooralsnog optioneel: tot en met 11 januari volgend jaar moeten de groene formulieren nog worden ingevuld en mag wie



Vice-consul James Hogan

dat wil al de Esta-toestemming aanvragen – vanaf 12 januari bestaat alleen het Esta-systeem voor Visa Waiver-landen en is het verplicht. "Het gaat er de VS, net als elk ander land ter wereld, om dat reizigers veilig naar hun Amerikaanse bestemming kunnen reizen en dat bekend is wie het land binnenkomt", stelt vice-consul James Hogan.

72 Uur voor reis
Het advies is om 72 uur vóór de reis het internet op te gaan en op <https://esta.cbp.dhs.gov> alle vragen voor de Esta-toestemming in te vullen en die meteen aan te vra-

gen. De vragen komen overeen met die op het nu nog gehanteerde groene formulier: persoonsgegevens, antecedenten, paspoortnummer, enzovoorts. De ervaring tot op heden is dat 96,6 procent van alle aanvragen worden gehonoreerd – de meeste in luttele seconden. Wanneer iemand alles heeft ingevuld en toestemming aanvraagt zijn er drie antwoorden mogelijk: 'Approved', 'Pending' of 'Travel not authorized'. Bij het eerste antwoord is alles meteen in orde en kan de betreffende persoon de VS in. Deze reistoestemming geldt voor twee jaar of totdat het onderhavige paspoort vervalt. Het is aan te raden een uitdraai mee te nemen van de toestemming – hoe dan ook blijft deze in het systeem. Dit betekent ook dat het niet meer kan voorkomen dat een reiziger de VS verlaat maar – doordat hij de slip van zijn groene formulier niet achterlaat – per ongeluk als 'nog in het land' en mettertijd als 'langer dan negentig dagen en dus illegaal' te boek staat.

Alleen via internet
'Esta' is alleen via internet te verkrijgen. Reizigers zijn ervoor verantwoordelijk maar kunnen het aan hun reisagentschap of vliegmaatschappij overlaten als deze

alle informatie voorhanden heeft en de service geeft. De luchtvaartmaatschappij die een passagier vervoert richting de VS zonder de Esta-goedkeuring kan forse geldboetes en eventueel additionele sancties tegemoet zien. De passagier die voor een Amerikaanse immigratieofficier verschijnt zonder de Esta-toestemming kan worden gedeporteerd, dat is aan

Advertentie Curaçao

50% op Handgeborduurde Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Advertentie Curaçao

koop-verkoop-consignatie

Heeft u meubels te koop?

Laat ons ze voor u verkopen in onze mooie showroom te Winston Churchillweg 201 !!

Bel ons op tel. 868 5566 voor een afspraak.

Voor meer info!!! Check onze website www.porchsalepalace.com

Advertentie Curaçao

ALL YOU CAN EAT VOOR NAF 34,50

LEKKER STEL! CHINEES-SURINAAMS BUFFET OP 7 NOVEMBER VAN 18.00 - 21.30 UUR BIJ

Grand Café Central Park
Kaya Jombi Mensing 18
Tel: +599 9 461 7888
RESERVEREN GEWENST

Central Park

Begroting Bonaire sluitend

KRALENDIJK — “We weten nog niet hoe het precies eruitziet maar wat we wel gehoord hebben is dat de begroting voor komend jaar passend is binnen het financiële kader dat we eerder met de afzonderlijke eilanden hadden afgesproken.” Hans Weitenberg, voorzitter van het College financieel toezicht (Cft) geeft een beeld van wat er tijdens een bijeenkomst met eilandsbestuurders werd besproken.

De begroting voor komend jaar is afgerond en wordt binnenkort aangereikt aan het Cft. “We hebben vast kunnen stellen dat het eilandgebied Bonaire intussen een aanvang heeft gemaakt met het betalen van rekeningen van 2007 en 2006. Aan het eind van het lopend begrotingsjaar zal men kunnen zien dat gelden die eigenlijk bedoeld zijn om het

lopend begrotingsjaar te bekostigen, voor een deel in beslag zijn genomen doordat men nog alle rekeningen die openstonden heeft betaald.” De kwestie is met de staatssecretaris besproken en volgens Weitenberg is het de bedoeling dat daar rekening mee wordt gehouden. “Het toelaatbare tekort wordt uiteindelijk voor dit jaar toegestaan”, zegt Weitenberg.

Weitenberg stond ook even stil bij de schade veroorzaakt door tropische storm Omar afgelopen maand. Er staat in de Algemene Maatregel van Rijksbestuur dat in geval van een ramp of calamiteit de gebruikelijke regels niet in acht hoeven worden genomen met betrekking tot de begroting. Volgens Weitenberg schiet het eiland daar niet echt veel mee op. “De schade moet worden vastgesteld op een objectieve wijze en er moet worden vastgesteld of die schade exceptieoneel is. We hebben op dat punt bepaalde ideeën en zullen ongevraagd op dat punt advies uit brengen zowel richting de BES-eilanden als

richting de staatssecretaris.” Cft hoopt dat men met dat advies ‘iets goeds doet zodat in de toekomst duidelijk is hoe dit soort zaken begrotingstechnisch moet worden aangepakt.”

Cft vergaderde vorige week met het Bestuurscollege en een deel van de Eilandsraad. De oppositie bleef weg omdat ze zich gekwetst voelde door de wijze waarop men was uitgenodigd voor die bijeenkomst. “Cft betreurt dat”, aldus Weitenberg, die zich in dezelfde bewoordingen uitdrukte over het aangekondigde vertrek van gedeputeerde van Financiën Burney el Hage (UPB).

ADB woedend over beperking kiesrecht

KRALENDIJK — “De criteria voor toelating van raadsleden en gedeputeerden moet gereviseerd. Er is duidelijk sprake van gelegenheidswetgeving. De criteria zijn achterhaald door jurisprudentie en internationale verdragen. Bovendien is er geen enkele reden te noemen om deze criteria te doen gelden op Bonaire.”

In een nota die de fractie van Aliansa Demokratiko Bone-riano heeft gestuurd naar verschillende instanties in Nederland levert de fractie stevig commentaar op de WolBES (Wet Openbare Lichamen Bonaire, St. Eustatius en Saba). “Bij gemeenten in Nederland – ongeacht bevolkingsomvang – zijn dergelijke ongrondwettelijke beperkingen van het passief kiesrecht ook niet van toepassing”, stelt de oppositiepartij. Vooral artikel 12 is in strijd met de geest en doelstellingen van het Statuut van het Koninkrijk der Nederlanden,

internationale resoluties van de Verenigde Naties en het Europees verdrag van de rechten van de mens, meent ADB. “Het passief kiesrecht wordt beperkt door artikel 12. Het artikel in de Erna dat ingaat op onverenigbare betrekkingen ten onrechte uitgebreid in WolBES. In de Nederlandse gemeentewet zijn deze betrekkingen niet zo extensief geregeld. Integendeel.”

Het gaat de partij om het punt dat een gekozen raads- lid dat zelf geen onverenigbare functie bekleedt maar zijn echtgenoot/partner wel met dit artikel van het raadsliedschap wordt uitgesloten. “Een flagrante schending van het Bupo-verdrag.” ADB tekent verder aan in de nota dat sinds 1999 op Bonaire bestuurspartij UPB consequent en onwettig het raadslidmaatschap van het met voorkeurstemmen gekozen fractielid Robbie Beukenboom tracht te voorkomen omdat zijn partner eilandssecretaris is. “Ten slotte is het goed te

weten dat in de Caribische samenleving het traditie is dat veel familieleden zich in de politiek begeven. Dat is niet alleen het geval op Bonaire, maar ook op Saba, St. Eustatius en de overige omringende (Engelse) Caribische eilanden zoals St. Lucia, Jamaica, Grenada en Barbados.

Volgens dit ontwerp mogen ambtenaren geen bestuurlijke functie bekleden in het openbaar lichaam. Als ze een bestuursfunctie vervullen moeten ze hun dienstverband bij de overheid opzeggen. De wet regelt trouwens niet dat een raadslid een (deeltijds of voltijds) geldelijke vergoeding ontvangt voor zijn raadswerkzaamheden. “Gezien de kleinschaligheid van het eiland is het niet eenvoudig om een andere passende werkkring te vinden. Dit in tegenstelling tot Nederland waar ambtenaren bijvoorbeeld in een nabij liggende gemeente kunnen werken en in de eigen gemeente als raadslid kunnen functioneren.

Ook Franse kant zat van geweld



MARIGOT — Familieleden en vrienden van de onlangs bij een roofoverval vermoorde Victor Vannier verzamelden zich gisteren bij Hotel de La Collectivité om net als daags ervoor op de Nederlandse eilandshelft een mars te houden tegen zinloos geweld. Voor Amaury Maillet vriend van Vannier is het onacceptabel dat je niet meer zonder angst een restaurant kunt verlaten of geld kunt pinnen. “Beide kanten van het eiland moeten samen komen om dit geweld te stoppen.” De daders lopen nog vrij rond.

‘DP respecteert beslissing Laveist’

PHILIPSBURG — Leider van de Democratic Party (DP) Sarah Wescot-Williams bevestigt dat de beslissing om al dan niet ontslag te nemen ‘zeer persoonlijk’ is. In dit opzicht, zei ze de beslissing van gedeputeerde Louie Laveist te respecteren, ondanks het feit dat de visie van de partij en de ge-

deputeerde uiteenlopen. Laveist werd op 22 oktober aangehouden op verdenking van valsheid in geschrifte. Het strafrechtelijk onderzoek tegen hem loopt nog. Wescot-Williams impliceerde eerder ervan uit te gaan dat Laveist ontslag zou nemen. Wescot-Williams en La-

veist hebben verschillende gesprekken gehad over de kwestie en op dit moment is duidelijk hoe Laveist staat tegenover zijn zetel in de Eilandsraad. Zijn zetel in het Bestuurscollege vindt Wescot-Williams ‘een andere zaak’, maar ook hierover moet Laveist zelf een besluit nemen.

Hulp voor verwoest Fort Bay pending

THE BOTTOM — Een verzoek van de Eilandsraad van Saba om Nederlandse hulp voor het herstel van de door orkaan Omar verwoeste Fort Bay-haven is nog pending, zei voorzitter van de Commissie financieel toezicht Hans Weitenberg dinsdag.

Cft-leden waren op Saba om budgettaire zaken met het Bestuurscollege en de Eilandsraad te bespreken. Geschat wordt dat de schade ongeveer een miljoen bedraagt. Volgens Weitenberg wordt uit artikel 27 van de Consensus-rijkswet niet duidelijk hoe dit soort noodsituaties behandeld moet

worden. Hij zei dat dit moet worden opgehelderd door Koninkrijkszaken, voor een bedrag vastgesteld kan worden. Weitenberg zegt de Eilandsraad aangeraden te hebben een brief te sturen naar de Nederlandse regering met schattingen van de maandelijkse verliezen sinds de pier niet meer gebruikt kan worden om het vinden van een oplossing te versnellen. Artikel 27 moet nader uitgewerkt worden, aldus Weitenberg. Cft keek naar de begroting van 2008 en zei dat er geen mogelijkheden te verwachten waren de rest van het jaar. Cft verklaarde dat de begroting

van dit jaar past in het overeengekomen financiële raamwerk. Het Bestuurscollege van Saba presenteerde ook de begroting voor 2009. Alleen de uitleg ontbreekt nog. Als deze ook klaar is, zal Cft de begroting bekijken en beslissen of er aanpassingen nodig zijn. Er werd gesproken over de mate waarin de wereldwijde economische crisis het eiland raakt. Partijen waren het erover eens dat de nichemarkt op toeristisch gebied die Saba bedient, niet sterk beïnvloed werd door de crisis. De volgende vergadering van Saba en Cft zal in januari plaatsvinden.

Bijleveld en Dick bespreken nasleep Holiday-zaak

DEN HAAG — De Nederlandse staatssecretaris van Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten (CDA) en minister van Justitie van de Nederlandse Antillen David Dick (PAR) hebben gesproken over de zaak van de voormalig hoofdcommissaris van politie Derrick Holiday.

Ze spraken over de veroordeling en de mogelijke consequenties tijdens een ontmoeting op 28 oktober in Den Haag over het Plan Veiligheid Nederlandse Antillen (PVNA). “De minister heeft verklaard dat hij, als werkgever van Holiday, verdere stappen onderneemt”, zei Bijleveld-Schouten woensdag in antwoord op vragen van parlementsleden van de Partij voor de Vrijheid (PVV) Hero Brinkman en Sietse Fritsma. Ze wilden helderheid over de positie van Holiday, die wegens valsheid in geschrifte werd veroordeeld.

Holiday werd in oktober veroordeeld tot vier maanden voorwaardelijk, drie jaar proeftijd aan een boete van 10.000 gulden, maar mocht vervolgens wel terugkeren op zijn functie.

Bijleveld-Schouten verklaarde dat het gerecht hem schuldig heeft bevonden en een veroordeling op zijn plaatsvond, maar het niet noodzakelijk achtte hem te ontslaan. Het is aan de werkgever om te beslissen of een politieman die is veroordeeld ontslagen moet worden.

De staatssecretaris kon niet zeggen wat er is gebeurd met de 43 vervalste immigratiedocumenten of de personen aan wie deze zijn verstrekt.

Brandbestrijding vliegtuigen

KRALENDIJK — Een groep brandweermedewerkers vertrok op 27 oktober naar St. Maarten in het kader van een jumelage om een theoretische cursus brandbestrijding van vliegtuigen te

volgen. De medewerkers zijn Earon Rosaria, Ludwig Eugenio, Dairhonnell Soleana en Mourou Cicilia. De cursus wordt gegeven door Nederlandse instructeurs. De afronding van de cursus vindt

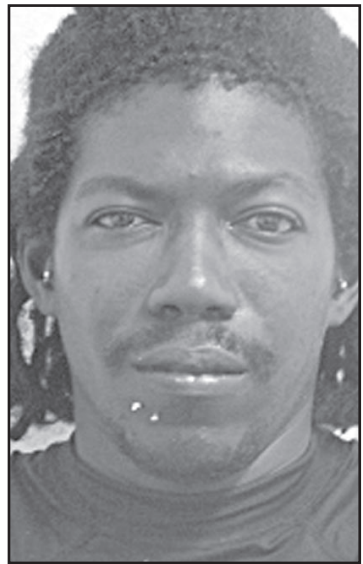
plaats op Bonaire in december. Na afronding van de cursus kunnen deze brandweermannen zelf training geven aan het brandweerkorps in brandbestrijding van vliegtuigen.

Onbekende man opgepakt

PHILIPSBURG — De Royal Anguilla Police Force (RAPF) zegt een man aangehouden te hebben die verklaart dat hij uit Nederland komt. De bevolking van St. Maarten word opgeroepen informatie te verstrekken over de identiteit van de man.

Volgens een rapport van de RAPF, kreeg de politie op 28 oktober een melding dat een ‘verdachte man’ zich zou ophouden in de buurt van Little Harbour. De man, die zei dat hij James Simmons heet en uit Nederland komt, werd aangehouden. Zijn geboortedatum zou 25 december 1978 zijn.

Later dezelfde dag spoelde er een jetski aan bij Elsie’s Bay bij Little Harbour.



De onbekende man heeft veel tatoeages en een aantal piercings.

Agenten troffen een blauw met witte Yamaha-jetski

aan. Simmons had een sleutel van een jetski bij zich, maar desgevraagd verklaarde hij met een KLM-vlucht naar St. Maarten te zijn gevlogen en daarna met een klein toestel naar Anguilla. Volgens de politie zijn er geen gegevens bekend over zijn aankomst op het eiland. Simmons heeft verschillende tatoeages op zijn lichaam en de politie van Anguilla hoopt dat mensen op St. Maarten of Anguilla deze herkennen. RAPF meldde dat ze samenwerkt met de politie op St. Maarten om te proberen de identiteit van de man vast te stellen en te achterhalen wie de eigenaar van de jetski is. Simmons werd op 4 november voorgeleid. Hij zit nog vast en het onderzoek gaat door.

Advertentie Curaçao



Fun Miles voortaan ook bij AutoCity Bonaire!

ER ZIT NU NÓG MEER FUN IN UW NIEUWE AUTO!

Een nieuwe auto kopen wordt nóg leuker dankzij onze nieuwste Fun Partner: AutoCity! U krijgt namelijk **HEEL VEEL** Fun Miles bij uw nieuwe Chevrolet, Cadillac, Hummer, Suzuki, Isuzu of Subaru. En in de introductie-maand komen daar nog 7500 extra Fun Miles bovenop. Snel naar de showroom aan de Kaya Internashonal, dus!

- **1 Fun Mile per ANG 2,50 (66k bij een servicebeurt!)**
- **7500 extra Fun Miles tot 15 november 2008 bij AutoCity Bonaire**

Samen met AutoCity brengt Fun Miles leuke dingen vól gas dichterbij.

DEZE AANBIEDING GELDT NIET IN COMBINATIE MET ANDERE LOPENDE ACTIES.

MEER INFORMATIE? BEL 717 4444 OF BEZOEK WWW.FUNMILES.NET!

Advertentie Curaçao

Invitashon

Seminario grátis:
“Kiko tin nobo pa empresa mediano i chikí(EMC) riba tereno di kompiuter i internet den 2009”

Bin skucha i mira desaroyonan nobo ku tin riba merkado, solushon pa bo negoshi i tambe kon bo por hasi negoshi mas eficiente.

Algun tema ku lo trata durante di e seminario aki:

- Seguridat,
- Internet
- VoIP
- Website, i mas...

Fecha: 12 di November 2008
Ora: 7:30 pa 17:30
Luga: Stimul-IT, Mortiersweg 5

Entrada ta gratis pero luga ta limita, pesei korda registra na tempu
Yama 7386299 o manda nos un pòst elektrónico na info@stimul-it.com

Di sponsor pa:

STIMUL-IT
CURAÇAO

OUTS

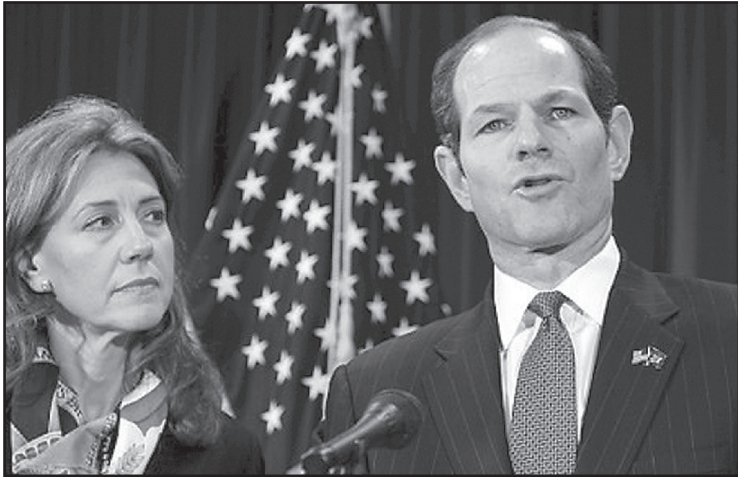
Pa mas informashon www.stimul-it.info

Hocus pocus

Een gesteente dat voornamelijk in Oman wordt aangetroffen kan het broeikasgas kooldioxide laten verdwijnen. Wetenschappers van de Columbia Universiteit in New York zien in dit gesteente namelijk een prachtig instrument om van de broeikasgassen af te komen. Wanneer het broeikasgas kooldioxide in contact komt

met deze steen, peridotiet, wordt het gas omgezet in mineralen zoals calciet. De geoloog Peter Keleman en de chemicus Jürg Matter brengen dit in hun studie naar voeren. De resultaten ervan verschenen op 11 november in het vaktijdschrift Proceedings of the Natural Academy of Sciences.

Niet vervolgd voor affaire



Oud-gouverneur van New York, Eliot Spitzer (op de foto samen met zijn vrouw Sil-da Wall, wordt niet vervolgd voor zijn ophefmakende affaire met een prostituee. Dat heeft de aanklager in New York, Michael Garcia, laten weten. Garcia stelde dat na onderzoek geen bewijs is gevonden dat Spitzer uit publieke fondsen heeft geput om prostituties te betalen. Spitzer trad in maart dit jaar af, nadat hij onder grote druk was komen te staan wegens een seksschandaal.

Als gouverneur had Spitzer de strijd aangebonden met onder meer de witteboordencriminaliteit en met de klanten van ten minste twee prostitutiebedrijven. De VS kennen strenge prostitutiewetten. De autoriteiten onderschep-ten tijdens een onderzoek naar het luxe prostitutiebedrijf Emperors Club VIP een gesprek van moraalridder Spitzer met de prostituee, die hij had geboekt. Spitzer was onder de code Cliënt 9 vaste klant bij het exclusieve bedrijf.

Hugo de Groot herleeft

Het is volgend jaar 400 jaar geleden dat Hugo de Groot in Den Haag Mare Liberum (Vrije Zee) publiceerde. Gemeente Den Haag gaat deze gebeurtenis groots vieren. Het boek over internationale wetten op zee past goed bij de internationale stad van recht en vrede. Een groot aantal culturele en wetenschappelijke instellingen organiseert van 21 september tot en met 11 december verschillende activiteiten. Zo willen zij De Groots pleidooi voor de vrije toegang tot de zee en de vrijhandel, alsmede diens bij-

zondere leven belichten. Er zijn plannen voor tentoonstellingen over het jaar 1609, de VOC en het gedachtegoed van De Groot. Instellingen als het Museum, het Gemeentemuseum Den Haag, het Haags Historisch Museum en de Gevangenpoort hebben interesse in het evenement. Ook Museum Slot Loevestein, waar De Groot ontsnapte via een boekenkist, is van de partij. De Groot werd door prins Maurits daar opgesloten om zijn afwijkende denkbeelden over geloof en politiek.

Armworstelen zeer in

Het heeft iets weg van het vertrouwde 'armpje drukken', maar het wordt steeds meer een echte sport: armworstelen. Morgen (zaterdag) vindt in Hilversum het open Nationale Kampioenschap plaats. Het was altijd vooral iets voor in het café, totdat Sylvester Stallone het armworstelen in 1987 in de film Over the Top wereldberoemd maakte. De sport reisde via Oost-Europa naar het westen. Volgens Herman Feberwee van

de Nederlandse Armworstelbond zijn er nu zo'n 125 mensen die de sport in Nederland beoefenen. "En het worden er steeds meer." Het is volgens hem niet alleen leuk om zelf te armworstelen, maar ook om er naar te kijken. "Het gaat razendsnel. Soms duurt een potje een seconde, soms een paar minuten. Het gaat om techniek, tactiek en kracht." Deelnemers hoeven volgens Feberwee geen stevige kerels type kleerkast te zijn. „Ook

Siliconen en kanker

Een zeldzame vorm van non-Hodgkinkanker in de borst komt vaker voor bij vrouwen met siliconenimplantaten. Dat schrijven onderzoekers van het Nederlands Kanker Instituut-Antoni van Leeuwenhoek Ziekenhuis in Amsterdam in het internationale medische tijdschrift JAMA dat woensdag is verschenen. Het gaat om een zeer zeldzame vorm van kanker in de borst die geen borstkanker is. Per een miljoen vrouwen met een siliconenimplantaat krijgen volgens de onderzoekers een tot drie vrouwen per jaar met de ziekte te maken. In Nederland zijn ongeveer

300.000 vrouwen met een siliconenimplantaat. Ze hoeven zich geen zorgen te maken, zeggen de wetenschappers, omdat het risico op de kankersoort zo klein is. In de periode 1994-2006 is bij elf van de 389 vrouwen met een lymfoom (een kwaadaardig gezwel van het lymfweefsel) in de borst deze zeldzame vorm van non-Hodgkinkanker vastgesteld. Vijf van deze elf vrouwen hadden een siliconenimplantaat. De onderzoekers willen vervolgstudies doen zodat ze meer aan de weet komen over een eventueel verband tussen de siliconen en de kanker.

Obama's

De overwinning van Barack Obama bij de Amerikaanse presidentsverkiezingen heeft op de kraamafdelingen in Kenia tot een 'Obama-boom' geleid. Veel jonge moeders vernoemen hun pasgeboren zoon naar Obama. Volgens de plaatselijke kranten waren op een kraamafdeling in het westen van het land al vijf kleine Baracks en drie kleine Michelles te vinden.

Traplopen

Werkgevers moeten op maandag de liften uitschakelen, zodat medewerkers verplicht de trap moeten nemen. Het is één van de suggesties die donderdag bij een bijeenkomst van de Stuurgroep Convenant overgewicht in Leiden zijn gepresenteerd. Een ander voorstel is dat alle schooljeugd verplicht een uur gym per dag krijgt en daarbij een uur per week kookles dan wel voedingsleer.

Fiets-'TomTom'

Hoewel navigatie in de auto allang gemeengoed is, is er nog steeds geen alomvattend systeem voor fietsers in het fietsland bij uitstek. Daar zit wel schot in nu de Fietsersbond, het Landelijk Fietsplatform en het Nederlands Bureau voor Toerisme & Congressen (NBTC) hun kennis en gegevens bundelen. Dat hebben zij donderdag bekendgemaakt. Vanaf komend

voorjaar is in ieder geval via internet een planner voor landelijke fietsroutes beschikbaar. Ook pleisterplaatsen en andere wetenswaardigheden staan erin, aangevuld met 'knooppuntroutes' uit regionale fietsroutes. Die routes zijn te downloaden en zo in een gps-apparaat als een TomTom te gebruiken. Het wachten is nu nog op een handig apparaatje voor op de fiets.

Curaçaos succes



Kevin Daniell van Trikt (r) uit Curaçao studeerde af aan de Erasmus Universiteit Rotterdam als Master of Science in Business Administration met specialisatie in Finance & Investments. Na de Albert Schweitzer Basisschool en het Radulphus College te hebben doorlopen, heeft hij de volgende diploma's behaald: Bachelor in Electrical Engineering aan de Hogeschool van Arnhem en Nijmegen, specialisatie Com-

puter Technology; en Bachelor in Business Administration aan de Radboud Universiteit Nijmegen. Kevin van Trikt is momenteel werkzaam als Investment Manager bij een vermogensbeheerder en doet nog enkele maanden ervaring op alvorens naar zijn Curaçao terug te keren. Zijn trotse ouders Rudy en Ligia, broers en zus feliciteren hem van harte met zijn afstuderen en wensen hem veel succes toe in de toekomst.

Erasmusprijs voor Ian Buruma



Prins Willem-Alexander (r) heeft, als regent van de stichting Praemium Erasmianum, de Erasmusprijs vandaag uitgereikt aan de Brits-Nederlandse auteur en journalist Ian Buruma. Buruma (1951) kreeg de prestigieuze prijs, waaraan een bedrag van 150.000 euro is verbonden, tijdens een bijeenkomst in de Grote of St. Laurenskerk in Rotterdam. Ook koningin Beatrix en prinses Máxima waren aanwezig.

De Erasmusprijs heeft dit jaar als thema De Nieuwe Kosmopoliet. Volgens het bestuur van de stichting Praemium Erasmianum voldoet uitgerekend Buruma aan deze kwalificatie. Zo studeerde hij Chinees in Leiden en Film in Tokio. Buruma was redacteur van The Far Eastern Economic Review en van The Spectator. Sinds 2003 is hij hoogleraar democratie, mensenrechten en journalistiek aan het Bard College in New York. Dit jaar bezet hij de Cleveringa-leerstool aan de Universiteit Leiden. Buruma was verder actief in Boedapest, Berlijn en Washington. Hij is lid van de wetenschappelijke adviesraad van het Einstein Forum in Potsdam

en bestuurslid van Human Rights in China in New York. Buruma heeft veel geschreven over Japan, China, Azië en de vaak problematische verhoudingen van deze landen en dit continent tot het Westen. In 2004 ontving hij een eredoctoraat van de Rijksuniversiteit Groningen. In 2006 kreeg hij voor zijn boek Murder in Amsterdam over de moord op Theo van Gogh de Los Angeles Times Book Prize for the Best Current Interest Book. Met het thema van De Nieuwe Kosmopoliet vraagt de stichting aandacht voor het spanningsveld dat bestaat tussen het morele ideaal van

een grenzeloze samenleving zonder barrières en de praktijk van alle dag. De Erasmusprijs, die 50 jaar geleden door prins Bernhard in het leven werd geroepen, wordt jaarlijks toegekend aan een persoon die een voor Europa buitengewoon belangrijke bijdrage heeft geleverd op cultureel, sociaal of sociaal-wetenschappelijk gebied. Met de prijs bevindt Buruma zich in eerbiedwaardig gezelschap. Eerdere laureaten zijn Charles Chaplin (1965), Henry Moore (1968), Václav Havel (1986), Bernard Haitink (1991), Jacques Delors (1997) en Hans van Manen (2000).

Zeep

De Nederlandse Aardolie-maatschappij (NAM) gaat zeep gebruiken om uit bijna lege gasvelden nog het laatste restje gas te kunnen halen. Volgens de NAM was het tot nu toe economisch niet rendabel om de laatste 10 procent gas uit de velden te halen. Door milieuvriendelijke zeep in de velden te spuiten is het dat wel.

Door in de gasbron enkele tientallen liters zeep te injecteren, gaat het water op de bodem van de put schuimen en komt niet alleen het water maar ook het gas omhoog. De NAM heeft inmiddels in 25 putten ervaring opgedaan met de techniek, die in Amerika is ontwikkeld. Het gebruik van zeep op deze locaties levert dagelijks 10.000 tot 250.000 kubieke meter gas op.

Reactie op minachting

Mannen reageren feller op minachtende gezichtsuitdrukkingen dan vrouwen. Vrouwen reageren juist sterker op gezichtsuitdrukkingen van afkeer. Dit blijkt uit onderzoek van hersenonderzoekers Marte Swart en André Aleman van het Universitair Medisch Centrum Groningen.

Met een minachtende gezichtsuitdrukking wil iemand gevoelens van morele superioriteit overbrengen. In tegenstelling tot afkeer is minachting echter altijd een uitdrukking die zich tussen mensen afspeelt. Ook is het een gevoel dat hiërarchisch van aard is, aldus de onderzoekers. Swart en Aleman ontdekten via hersenscans dat mannen een sterkere reactie van de hersenen laten zien

bij uitdrukkingen van minachting, terwijl de hersenen van vrouwen sterker reageren op gezichtsuitdrukkingen van afkeer. Ze voerden een experiment uit waarbij proefpersonen naar deze gezichtsuitdrukkingen keken, maar ook naar neutrale gezichtsuitdrukkingen. Het gedeelte van de hersenen dat hierbij actief is, is in verband te brengen met de mate waarin iemand belang hecht aan maatschappelijke dominantie, stellen de onderzoekers. Eerder al is duidelijk vastgesteld dat mannen hier over het algemeen gevoeliger voor zijn dan vrouwen. De resultaten van dit onderzoek geven voor het eerst aanwijzingen voor de neurobiologische onderbouwing van dergelijke verschillen tussen man en vrouw.

BUCKLES

By David Gilbert



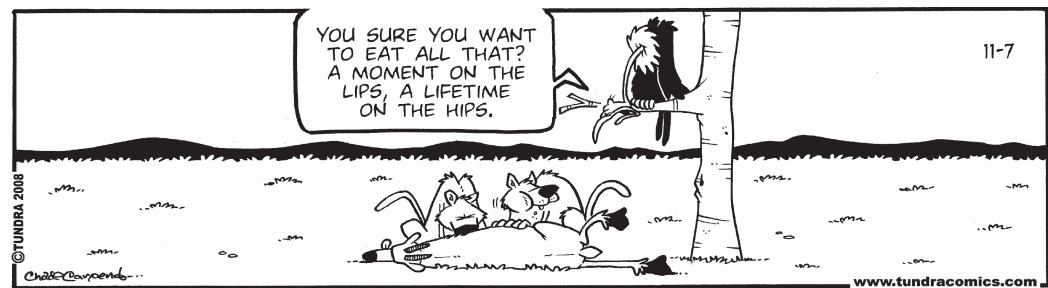
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



HEER BOMMEL EN DE AAMNAAK

Door Marten Toonder



Heer Bommel begon zich intussen steeds meer thuis te voelen in het directiekantoor van de bouwonderneming Tot Nut van het Algemeen. Nadat Tom Poes hem had opgebed, riep hij de secretaresse binnen en ging er gemakkelijk bij zitten.

'Dit wordt een belangrijke brief, juffrouw', sprak hij. 'U moet hem adresseren aan mevrouw A. Dodel, waarvan ik u het adres zo zal geven. En dan moet u hem zelf ondertekenen. Eh... Namens de NV Tot Nut en zo. U weet wel, als u begrijpt wat ik bedoel. U moet mij vooral niet noemen, want ik wil onbekend blijven. Heel bescheiden, bedoel ik.' Daarop begon hij te dicteren, en toen de secretares-

se geruime tijd later het vertrek verliet, kwam haar voormalige directeur net binnen. 'Ik ben op Bommestein geweest', zei deze. 'Dat zit vol met krakers, heer Olivier. Héél betreurenswaardig. Maar de almanak is niet verschenen. Het is een schande. Men doet tegenwoordig maar en laat oppassende, eenvoudige lieden zonder handleiding zitten. Dat kan toch zomaar niet? Het is tenslotte vandaag al de 23^{ste}, en hij had op de eerste...' 'Laat het maar aan mij over, Joost', zei heer Ollie geruststellend. 'Als heer met ervaring heb ik geen handleiding nodig. Het zweeft me haarfijn voor de geest wat mij te doen staat. Ik ga het gerecht opbellen en swami Super voor de hoogste raad slepen.'

Economic CENTER
Economic CENTER
Economic CENTER

Economic CENTER

Seroe Blanco Z/N - P.O. Box 1349 - Oranjestad Aruba
 E-mail: economic@setarnet.aw - Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770
 Horario: 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm / Djasabra: 9:00 am - 5:00pm NONSTOP

Korda puntra pa nos Lay Away Plan!!

Pre Christmas Sale!






5PC Tobacco dining set ~~FL.625,-~~ **FL.581,²⁵**



5PC PU Leather black/maple sofa set ~~FL.2790,-~~ **FL.1953,⁰⁰**
 (1 sofa, loveseat, chair, cocktail table and end table)



5 PC Sonrisa living set ~~FL.3320,-~~ **FL.2982,⁰⁰**
 (1 Sofa, 2 chair w/coffee table and end table)



5PC Round dining set ~~FL.726,-~~ **FL.675,¹⁸**



Lewin L form corner set ~~FL.2220,-~~ **FL.1999,⁰⁰**



5 PC Viva living set ~~FL.2160,-~~ **FL.1946,⁰⁰**
 (1 Sofa, 2 chair w/coffee table and end table)

Economic CENTER
Economic CENTER
Economic CENTER